

# Chez Casavant, la tradition d'abord

Le concert qui a eu lieu, le 1er mai dernier, dans l'église de St-Hilaire devant une foule de paroissiens et d'amateurs d'orgue était une sorte d'hommage au plus vieux orgue connu qu'on doit à la famille Casavant de St-Hyacinthe.

Construit en 1856 pour le séminaire de cette ville par les employés de Samuel et de Claver Casavant, il fut acheté en 1882 par la fabrique de St-Hilaire, reconstruit et électrifié en 1928 et retentoyé et mis à neuf entre 1976 et 1977. Tel qu'existant, resplendissant sous la nef néogothique décorée de fresques signées Ozias Leduc, il comprend, au grand orgue: 9 jeux de 56 notes et un de 44 notes; au récit, trois jeux de 56 notes, un de 46 notes, un de 44 notes; au pédalier, un jeu de 30 notes. A travers les 18 tuyaux neufs, 5 ou 6 datant de 1856.

L'organiste attirée de la paroisse, Thérèse Blaquière-Painchaud en dira, entre autres choses, qu'à son avis, dans les jeux, la "voix humaine" et le "bourdon" sont inégalables.

L'orgue de St-Hilaire, c'est un des milliers dont s'enorgueillit la maison Casavant, depuis sa fondation. Il y aura un siècle l'an prochain que la même compagnie en installe de toutes tailles à travers le Canada et à l'étranger. En 1977, alors qu'il en existe au moins 1,500 à travers le Canada, ce sont les Etats-Unis qui réclament 85 pour cent de la production annuelle. Le reste est réparti à travers le monde. La cathédrale Notre-Dame-de-la-Guadeloupe de Mexico attend présentement l'arrivée de l'orgue le plus colossal jamais produit chez Casavant, un instru-

ment dont le plus grand des 10,000 tuyaux mesure 40 pieds et pèse à lui seul 800 livres.

Dans la maison de St-Hyacinthe, on n'est pas peu fier de cette réalisation, même si, chez le personnel de cadres, chez le personnel spécialisé comme chez les ouvriers, on n'en est pas à un sujet de fierté près.

A la petite école, la géographie et l'histoire des frères nous ont appris qu'à St-Hyacinthe, il y avait une manufacture d'orgues importante. Le nom de Casavant fait partie du patrimoine national des petits et grands Québécois. Une visite aux usines se révèle une expérience unique.

## Un produit sans compromis

On ne fabrique pas les orgues en série. Ou tout au moins on ne l'a jamais fait chez Casavant. Chaque client qui commande un orgue a d'ailleurs déjà en tête l'endroit, l'instrument qu'il veut et l'endroit où il sera installé: église, chapelle, cathédrale, salle de concert, salle de musique. La première personne consultée sera le dessinateur qui suggérera quelques dessins et discutera de l'apparence extérieure de l'instrument selon les dimensions et la forme du "vaisseau" qui le contiendra.

On conviendra ensuite du prix, un orgue à tuyaux pouvant coûter de \$35,000 à \$400,000.

Un reportage de  
Madeleine DUBUC  
Photos de  
Michel GRAVEL

"L'orgue à tuyaux, dira Pierre Ross, directeur général chez Casavant Frères depuis septembre dernier, c'est un produit coûteux qui ne supporte dans sa facture et dans sa construction aucun compromis".

Environ deux cent cinquante ouvriers travaillent chez Casavant Frères dont une bonne partie sont hautement spécialisés. Pour plusieurs d'entre eux, le métier s'est transmis de père en fils. Dans les treize ateliers de travail on les rencontre: dessinateurs, techniciens spécialisés en électricité et en électronique, harmonistes, menuisiers, ébénistes, ferblantiers, ouvriers composant les ateliers de peinture, de pose de soupapes, de vérification de ressorts, tous à des degrés divers "organiers", selon le nom traditionnel du métier.

## D'une transformation à l'autre

Depuis les débuts de la fabrique d'orgues de St-Hyacinthe, plusieurs transformations se sont produites dans la fabrication des instruments où l'ancien et le moderne se retrouvent et se chevauchent, même si dans la fabrication des tuyaux, on suit toujours des directives établies au XVIIIe siècle par le bénédictin Dom Bedos.

En 1892, c'est chez Casavant, sous la direction des deux fils du fondateur qu'on construit le premier orgue électro-pneumatique produit au Canada. Par ce système qui reste le plus populaire de nos jours, par opposition à l'orgue dit "mécanique", la console peut être placée à dis-

tance des tuyaux à laquelle elle est reliée par un réseau de fils. Conçu pour la basilique d'Ottawa, cet orgue est considéré à l'époque comme supérieur à ceux qu'on fabrique en France et en Angleterre.

Pendant une certaine période, l'orgue électro-pneumatique remplace presque entièrement l'orgue mécanique même si quelques puristes, explique Robert Godbout, technicien spécialisé dans ce qu'il appelle le "cerveau de l'instrument", préfèrent toujours l'orgue mécanique, qu'ils trouvent plus subtil.

D'ailleurs, après quelques années où, chez Casavant Frères, on a oublié les orgues mécaniques pour se concentrer au perfectionnement du système électro-pneumatique, on est revenu, depuis 1960, à la fabrication des premiers qui constituent encore 10 pour cent de la production totale.

Autre phénomène, d'ordre socio-religieux: l'abandon par une grande partie de la population de la pratique religieuse et de la fréquentation des églises a quelque peu influencé, au cours des dix dernières années, le marché des orgues destinées au Québec. Le marché extérieur, le marché américain particulièrement, n'a cependant pas été affecté sensiblement et la production annuelle des orgues à St-Hyacinthe atteint un chiffre de \$4,000,000... "ce qui ne fait pas de nous, remarque Pierre Ross, une grosse industrie comme on est porté à le croire, mais une petite-moyenne entreprise avec des problèmes de grande entreprise à cause de la nature même du produit."

## Matériaux de choix, fabrication minutieuse

Quant aux matériaux qui servent à la fabrication des orgues, ils doivent être de bois ou de métaux très purs. Bois d'abord servant au sommier (table sur laquelle reposent les tuyaux), au buffet (partie menuisée de l'orgue), à la console et à certains tuyaux travaillés à la main: acajou, chêne, pin, érable, peuplier. Le clavier, lui, est composé de notes recouvertes d'acajou ou de bois de rose, à moins que ce ne soit d'un assemblage des deux.

Quant aux tuyaux de métal, dont les plus légers sont faits d'un alliage d'étain et de plomb, ils sont fabriqués sur place, coupés à la grandeur désirée, selon des méthodes traditionnelles. Les plus lourds sont faits de zinc, de bois de pin, d'érable, de chêne, d'acajou. Le processus de fabrication est délicat et fascinant.

C'est aux harmonistes qu'incombe la tâche minutieuse d'"égueler" le tuyau, c'est-à-dire de pratiquer l'ouverture qui permettra à l'air de pénétrer, d'ajuster les lèvres de cette ouverture ainsi que le biseau, de faire les vérifications successives lors du montage de l'orgue et de son installation.

Le montage final chez Casavant se fait dans cinq grandes salles dont une au moins doit atteindre 60 pieds de hauteur. Une fois le gros oeuvre terminé, on expédie les orgues à destination par camions. Une équipe de spécialistes de la maison verra sur place à l'installation finale dans le vaisseau qui lui est destiné. Au moment de notre visite, Fernand Létourneau, chef d'atelier chez les harmonistes nous dit qu'il partira bientôt pour la Californie pour voir à la mise en place d'un instrument fraîchement terminé...

...pendant que d'autres équipes iront, comme ça, faire d'autres livraisons à travers le Canada, les USA et plus loin encore, assurant la permanence à une industrie qui a toujours été de chez nous, qui l'est encore, même avec une direction nouvelle mais qui, bon an, mal an, fabrique une cinquantaine d'orgues considérées depuis toujours, parmi les plus belles et les plus sonores au monde.



Juliette Casavant Olivier, descendante directe du premier de la lignée, Joseph Casavant et fille du fondateur de la manufacture de Saint-Hyacinthe: "Je ne joue pas l'orgue, mais quand on le joue mal ou qu'il sonne faux, je le sais bien..."

## Une vieille dame, au fond d'un jardin

Dans une maison centenaire située sur les bords du Richelieu, au fond d'un jardin ou un prunier en fleurs éclaire les érables et les sapins, vit Juliette Casavant-Olivier, octogénaire, fille de Samuel Casavant, petite-fille de Joseph Casavant et dernière détentrice des souvenirs, des faits et gestes et des anecdotes concernant sa célèbre famille.

Madame Olivier reçoit simplement et gracieusement. Elle aime les visiteurs, elle aime son domaine, elle aime la musique. On lui a souvent demandé de parler de sa famille. Elle sait presque d'avance ce qu'on va lui poser comme question. Elle prévient même, quand elle voit lever le crayon de l'interviewer... "Vous n'écrivez pas ça..." Elle dira au photographe qu'elle n'est pas photogénique même si son oeil narquois affirme le contraire.

"Mon grand-père était forgeron, rappelle madame Olivier. Il avait près de 30 ans quand il décida de faire son cours classique à Ste-Thérèse. Un jour, on lui demanda de réparer l'orgue qui faisait défaut. Ce qu'il fit. Ce fut le début de sa carrière de constructeur d'orgues."

La biographie de Joseph Casavant qui vécut de 1807 à 1874 rappelle qu'il n'en resta pas à une seule expérience dans la construction des orgues et que, au cours des années subséquentes, il construisit, pour l'Ontario et le Québec, plusieurs instruments, tout en inculquant à ses deux fils, Samuel et Claver, l'amour de son métier.

Pour cela, il les envoya à la fin de leurs études faire des séjours

prolongés en Europe, plus particulièrement à Versailles, rappelle madame Olivier. Ils y travaillèrent à la fabrique Abbey, de Versailles. Ce furent ensuite l'Italie, la Suisse, l'Allemagne, la Belgique, l'Angleterre. Puis, les frères Casavant, revenus à St-Hyacinthe, ouvrirent en 1879 une fabrique à leur nom. En 1925, Samuel Casavant pourra dire, sans risque de se tromper, qu'il n'y a pas une seule ville au Canada qui n'ait un orgue portant son nom.

Quant à madame Olivier, dont le mari, le major Fred N. Oliver fut pendant de nombreuses années, directeur de la compagnie Casavant Frères, elle n'a jamais elle-même joué de l'orgue. "Tout au plus un peu de piano", dira-t-elle en riant. Mais, elle a profité tout au cours de sa vie de la culture accumulée dans sa famille. Elle a voyagé à travers le monde et fait de multiples séjours en Italie, particulièrement en Sicile et à Florence où elle "aimait tellement voir arriver le printemps".

La dernière survivante des Casavant se rappelle également avec émotion les grands organistes à réputation internationale rencontrés avec son père ou dans sa maison de Washington, endroit qu'elle habita pendant quinze ans, et où Marcel Dupré, un des plus grands virtuoses de l'orgue de tous les temps, a fait de fréquents séjours.

"Je n'ai jamais joué de l'orgue, dira madame Olivier, mais, quand l'orgue sonne faux ou qu'on joue mal, je le sais très bien..."



Une des opérations les plus délicates dans la fabrication d'un orgue, l'"éguelage" des tuyaux dont un ouvrier spécialisé, Paul Roy, ajuste ici les lèvres et le biseau.



La console de l'orgue de Saint-Hilaire, le plus vieux à être sorti des usines Casavant de Saint-Hyacinthe. L'organiste attirée à la paroisse, Thérèse Blaquière-Painchaud en dira qu'il a le plus beau "bourdon" et la plus belle "voix humaine" qu'elle connaisse.

Les maux de notre langue

par Pierre Beaudry

La maison 7 UP et le français

La maison 7 UP me signale que la mention dépot remboursable que j'ai critiquée dans ma chronique du 6 mai 1977 a été corrigée il y a déjà un bon moment, par BOUTEILLE CONSIGNÉE...

L'agriculture pourrait perdre 45,000 acres de sol d'ici 10 ans

par Jean-Pierre BONHOMME, envoyé spécial de LA PRESSE

TROIS-RIVIERES — L'urgence d'aborder de front la question de l'aménagement du cœur des villes québécoises est apparue comme l'une des plus importantes préoccupations des scientifiques au congrès de l'ACFAS...

Toutefois, l'unanimité ne s'est pas faite sur la manière de procéder à la modification des tendances actuelles à l'étalement inconsideré des zones urbaines périphériques...

Après que le directeur des services d'urbanisation du gouvernement du Québec, M. Georges Robert, par exemple, eût fait la démonstration claire et nette des inconvénients des développements urbains incontrôlés...

être pas autant de désavantages qu'on le croit.

Les échanges ont eu lieu dans le cadre de deux colloques, l'un sur l'organisation territoriale du Québec, l'autre sur la méthodologie de l'aménagement et du développement...

De nombreux participants, par ailleurs, ont regretté la grande spécialisation et le caractère scolaire des interventions dans les comités des sciences dites exactes...

Plusieurs observateurs, notamment ceux du secteur de psychologie, ont exprimé le regret, pendant les assises, que les organisateurs du congrès de

l'ACFAS n'aient pas prévu de thèmes de discussion ou d'étude vers lequel les présentations auraient pu converger.

La préoccupation en matière d'aménagement urbain s'est néanmoins faite sentir. C'est au colloque sur l'aménagement territorial que l'urbaniste George Robert a souligné la nécessité urgente pour la société québécoise...

M. Robert a souligné, chiffres à l'appui, la gravité de la situation actuelle à Montréal, où la conurbation dans son ensemble, ne possède pas de cadre général de planification et d'aménagement...

MEDECINE D'AUJOURD'HUI

Le coup de chaleur chez les athlètes

Chaque année, qu'il s'agisse de professionnels ou d'amateurs, des athlètes s'effondrent sous des rayons de soleil ardent, ce qui surprend chaque fois les foules portées à croire que ces hommes costauds sont à l'abri des défaillances physiques...

Les athlètes costauds, ayant une grosse musculature, semblent plus vulnérable que leurs compagnons plus minces. On conseille de peser l'athlète immédiatement avant et après une compétition...

Aux Etats-Unis, d'après l'Association des arbitres de football, il y aurait au moins 60 jeunes qui sont morts de coups de chaleur au cours des 15 dernières années. Heureusement, on ne relève qu'un décès en 1974 et aucun en 1975 et 1976.

Il faut surtout surveiller le degré d'humidité de l'atmosphère. Si ce niveau est plus de 95 pour cent, il faut redoubler de prudence, se reposer plus souvent, se vêtir légèrement et se recouvrir la tête d'une coiffure légère et porter, si possible, des verres fumés pour se protéger contre les réflexions trop vives.

L'insolation peut être fatale si des soins immédiats ne sont pas apportés à la victime. Le traitement consiste à équilibrer les liquides dans l'organisme et à refroidir le corps.

LIQUIDATION — LIQUIDATION — LIQUIDATION — LIQ

LIQUIDATION D'ENTREPÔT

DRAPERIES, RIDEAUX, STORES, COUVRE-LITS, TISSUS, TRINGLES, ENSEMBLES DE VALENCES et autres MARCHANDISES À ÊTRE VENDUS AU PUBLIC EN BAS DU PRIX D'ENTREPÔT

SUR SEMAINE HEURES D'OUVERTURE RÉGULIÈRES

OUVERT DIMANCHE MIDI À 5h. P.M. VENTE SPÉCIALE LUNDI LE 23, OUVERT TOUTE LA JOURNÉE

4500 PAIRES DE DRAPERIES TOUT FAITES de tissus de 1re qualité

75,000 VERGES DE TISSUS À DRAPERIES

Disponible dans presque tous les styles sur le marché. Nous vous les fabriquerons sur demande.

SPÉCIAL à partir de .99 verge

2000 COUVRE-LITS

Haute qualité, doublés, plus de 40 modèles, 75 couleurs

SIMPLE à partir de \$25. DOUBLE à partir de \$25. QUEEN à partir de \$30. KING à partir de \$35.

En plus couvre-lits doublés faits à la main en Israël, assortis double, queen ou king.

Rég.: \$229.95 VENTE \$69.95

3000 STORES POUR FENÊTRES

Nous coupons votre grandeur exacte sur les lieux pour les stores de qualité dans les tons de blanc et couleurs. Grandeurs pour les fenêtres standards en inventaire.

À L'ÉPREUVE DES OMBRAGES, STORES EXTRA ÉPAIS

Table with 2 columns: Store size and Price. 27" 3.80, 30" 4.25, 36" 4.50, 48" 8.00, 54" 8.50, 63" 14.40, 72" 16.50, 77" 24.00

PLUSIEURS AUTRES GRANDEURS DISPONIBLES À PRIX AUSSI BAS SAUVEZ JUSQU'À 75% DU RÉG.

500 RIDEAUX CORNELLI

100% polyester terylene 144" x 95" plissé et prêt à accrocher.

\$24 LA PAIRE

COUVRE-LITS DE FABRICATION DOMESTIQUE

100% acrilique dans de très beaux styles faits spécialement pour les magasins départementaux—surplus.

\$12.99 CH

4000 COUSSINS DÉCORATIFS

Plus de 100 couleurs dans chaque tissu, velours, coton, acryliques et autres.

\$1.99 CH.

VALANCE ET ENSEMBLE DE DRAPERIES

Qualité et style incroyable jusqu'à 150" de large.

\$64 L'ENSEMBLE

SETS À CAFÉ DEUX TIERS

Grand choix de tissus dans une grande variété de styles et couleurs.

\$4.99 L'ENSEMBLE

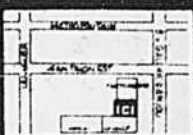
TISSUS CORNELLI '105"

Importé d'Europe, «embroidered aem», 100% polyester, lavable.

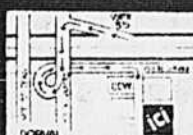
\$2.99 v.c.

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSÉE VENTE DE LIQUIDATION AUX TROIS LOCATIONS

DRAPERIE Entrepôt



6860 JEAN-TALON EST 255-7747



2080 TRANSCANADIENNE DORVAL VOIE SERVICE SUD 683-9614



1875 RUE PANAMA BROSSARD

LIQUIDATION — LIQUIDATION — LIQUIDATION — LIQ

Cola à la place du sang du Christ?

FRIBOURG (AFP) — Le sang du Christ a été remplacé par du Coca-Cola dans une paroisse de Genève, affirme une association catholique suisse qui soutient l'évêque intégriste Mgr Lefebvre.

Cette information est le dernier épisode de l'opposition entre les partisans du séminariste d'Econa, "qui défend la foi contre la déchéance et le modernisme" et Mgr Mamie, évêque de Lausanne, Genève et Fribourg.

Ce dernier est accusé par l'association intégriste — "l'Association suisse des laïcs catholiques" — de faire régner dans son diocèse "la décadence religieuse". Mgr Mamie, quant à lui, avait estimé que la confirmation de catholiques traditionalistes le lundi de la Pentecôte, à Genève, par Mgr Lefebvre, était "un pas décisif dans la voie du schisme".

MAIGRIR

"BRAVO! VOUS AVEZ PERDU DU POIDS..."

Laissez nos 5,000,000 heures d'expérience travailler pour vous chez

WEIGHT WATCHERS Le Maître

VOUS VOULEZ MAIGRIR... JOIGNEZ-VOUS À UNE CLASSE AUJOURD'HUI MÊME

ON PARLE, ON ÉCOUTE ET LE PROGRAMME REUSSIT HOMMES — FEMMES — ENFANTS. MONTREAL 727-3788



Mrs. MARILYN REICH DIRECTRICE DE REGION

Pour un message d'encouragement 488-0561

\* Aucun contrat \* Inscription \$6.00 \* Classe hebdomadaire \$4.00

WEIGHT WATCHERS

\* Weight Watchers International Inc. 1974 propriétaire des marques déposées Weight Watchers du Québec Ltée dont l'usage est enregistré. Tous droits réservés.

iw.h.perron



LAWN-BOY

Ayez-y confiance

SOLID STATE 21"

Modèle 7266. Avec récupérateur.

La tondeuse qu'on peut vraiment diriger! Moteur et tablier ultra-légers et les roues qui tournent facilement. Système d'allumage 'Solid State' pour les démarrages rapides avec une étincelle plus chaude et sans contact au condensateur. Le réglage est fixe de manière permanente. La mise au point est éliminée virtuellement. Moteur Lawn-Boy exclusif à deux temps avec un carburateur simplifié. Silencieux sous-le-tablier plus insonore. Décharge à l'avant pour une meilleure récupération. La tondeuse Lawn-Boy rapide, silencieuse et sûre.



iw.h.perron

515, boul. Labelle, Chomedey, Laval (1/2 mille au nord du pont de Carrierville) 332-3610 (Montréal et banlieues) Montréal et Banlieue 332-3610



ouvert les jours ouvrables jusqu'à 9:00

# CSN, FTQ et CEQ participeront au sommet non pas pour "dialoguer" mais pour "revendiquer"

par Pierre VENNAT

QUEBEC — C'est avec l'intention bien arrêtée de se "confronter" avec l'Etat et le patronat et de "revendiquer" plutôt que de "dialoguer", que les trois grandes centrales syndicales du Québec, la CSN, la FTQ et la CEQ, se rendront, demain, participer au sommet économique de La Malbaie.

Par un vote de 527 voix à 308, les délégués au congrès d'orientation de la CSN ont voté, au scrutin secret, afin d'autoriser les dirigeants de la centrale à se rendre à La Malbaie, y "défendre les intérêts des travailleurs", résumant les arguments de l'extrême gauche et de ceux qui l'appuyaient et imitant en cela la FTQ et la CEQ qui avaient déjà décidé de s'y rendre.

Les délégués, qui avaient été inondés de propagande contre la participation au sommet et contre

le Parti québécois, se sont ralliés au point de vue de ceux qui alléguent que ce n'est pas pour "approuver le PQ", qui d'ailleurs n'a trouvé aucun défenseur lors de ce congrès de la CSN, mais bien pour faire valoir le point de vue des travailleurs que l'on se rendra au sommet.

"Il faut que ce gouvernement-là comprenne qu'il n'y a pas seulement que la question nationale qui compte et qu'il doit améliorer notre sort", a expliqué un délégué partisan de la position majoritaire.

Les congressistes de la CSN ont clairement établi que leurs représentants au sommet ne pratiqueront aucune "concertation" avec le patronat et le gouvernement, qu'ils n'agiront pas comme "collaborateurs" au sommet, mais plutôt comme "revendicateurs", sachant bien qu'il ne s'agit pas de



"négocier les promesses électorales du PQ."

La CSN a décidé de défendre plus particulièrement les demandes concernant le droit à la syndicalisation, le droit à la grève et la loi anticab et le droit des travailleurs à protéger collectivement leur santé et leur sécurité.

Enfin, les représentants de la CSN n'accepteront pas de demeurer au sommet économique si les

journalistes ne peuvent pas assister aux débats.

### La FTQ et la CEQ

Les trois centrales, d'ailleurs, se rendront préparées au sommet. La CSN et la CEQ ont déjà rendu publics leurs plans de redressement économique et social, qui se regroupent tandis que la FTQ doit mettre la dernière main, aujourd'hui, aux documents qu'elle doit soumettre.

Ce que l'on sait c'est que les centrales ne vont sûrement pas réaliser la "concertation". Même Louis Laberge, le président de la FTQ, a été très clair là-dessus samedi alors que les trois présidents de centrales se sont rencontrés à l'occasion du congrès de la CSN.

Yvon Charbonneau, le président de la CEQ, résumant le point de vue syndical, a déclaré que le

sommet économique est une occasion politique importante pour le mouvement syndical québécois de donner ses vues sur la situation québécoise, de faire valoir ses espoirs et de présenter ses revendications.

"Nous n'allons pas au sommet avec de faux espoirs et en pensant qu'on va solutionner en 24 heures des problèmes qui traînent depuis le début du siècle. Nous y participons, mais nous rejetons le mythe qui voudrait que nous nous sentions tous responsables au même titre de la situation actuelle. Nous disons non à l'idéologie de se serrer la ceinture. Nous rejetons un schéma qui suppose l'amélioration des conditions de travail d'un côté, et l'amélioration de l'économie, de l'autre."

Les trois centrales rejettent de même le moratoire préconisé par le Conseil du patronat, qui aurait

désire qu'on attende un an avant d'amender le Code du travail.

"Ça fait trop longtemps que les travailleurs attendent la reconnaissance de leurs droits", a indiqué Yvon Charbonneau.

Quant à Louis Laberge, il a indiqué qu'il n'y a rien de mystérieux dans la participation syndicale au sommet.

"On ne s'attend pas à des miracles. On va à ce premier sommet, mais avant de participer à d'autres réunions du genre, va falloir des prérequis."

"S'il n'y a pas de loi anticab, si on ne met pas fin au recours abusif aux injonctions, si on ne promulgue pas les lois sur la santé et la sécurité des travailleurs, y a pas de dialogue possible, a-t-il dit."

"On ne pense pas que le bon Dieu est revenu sur la terre. On a l'air naïfs, mais on ne l'est pas tant que cela."



Yvon CHARBONNEAU

Norbert RODRIGUE

## Des rencontres préparatoires ont eu lieu

# La fusion CSN-CEQ est de plus en plus dans l'air

QUEBEC — La CEQ et la CSN, qui rêvent toujours d'une fusion organique leur permettant de former une centrale qui compterait, au départ, plus de 250.000 membres et servirait de pendant à la FTQ, entendent, dès l'automne prochain, mettre leurs vues ensemble afin, dit Yvon Charbonneau, de "s'organiser de façon plus solide et plus permanente".

Le président de la CSN, Norbert Rodrigue, a quant à lui déclaré qu'entre la CSN et la CEQ, depuis quelques mois, l'unité d'action est devenue un réflexe spontané, ce qui a permis, au cours des derniers mois, d'entreprendre ensemble les travaux préparatoires à une éventuelle unité organique.

Le vice-président Claude Girard a confirmé qu'effectivement,

il y avait eu trois ou quatre rencontres entre les exécutifs de la CSN et de la CEQ pour discuter des modalités d'une éventuelle fusion mais qu'on n'avait pas encore étudié l'éventualité de fusionner comme première étape, certains services.

Il a déclaré toutefois qu'il se pourrait bien que dès juin on se décide à former des sous-comités qui étudieront cette possibilité.

En effet, les deux exécutifs comptent, le 1er juin, soumettre à leurs instances le rapport de leurs pourparlers et proposer une démarche commune pour l'avenir. Jusqu'ici, a admis M. Charbonneau, le travail accompli est "tout à fait préliminaire".

Ce qu'il faut retenir des propos des trois dirigeants syndicaux,

c'est qu'on compte en arriver, dès juin, à formuler des propositions concrètes de façon à ce que dès septembre on puisse créer des comités de solidarité au niveau des régions, ce que M. Girard a appelé "une plus grande collaboration entre les deux centrales sur des points bien précis".

M. Charbonneau, lui, a déclaré que les deux centrales, lors des rencontres entre exécutifs, ont surtout essayé de dégager leurs points communs qui les unissent, mais il est certain que l'idée de fusion organique est dans l'air et que les deux présidents, tant Norbert Rodrigue de la CSN qu'Yvon Charbonneau, de la CEQ, sont d'accord avec cette idée qui pourrait devenir réalité d'ici quelques années.

H.R. ouvert jeudis et vendredis jusqu'à 21h.

### ENTREPOSEZ VOS FOURRURES CHEZ H.R.

Permettez à H.R. de choyer vos fourrures. Nos bons soins leur profiteront. Elles seront placées dans un entrepôt scientifiquement contrôlé, à même notre magasin. Et faites les réparer et transformer durant l'été. Nos prix sont bas jusqu'au mois d'août. Inspirez-vous de notre collection réputée, exclusive, par Christian Dior-Paris, et les designers H.R. Demandez nous une estimation, sans obligation. Apportez vos fourrures au H.R. le plus proche, ou demandez que passe notre livreur cautionné.

Notre service d'entreposage vous offre deux lignes spéciales: 849-2416, 849-2417.

## HOLT RENFREW

Sherbrooke et de la Montagne, Fairview, Rockland, Anjou, Dorval, Place Ville Marie

**IMBATTABLE!**

# Le Super Solde RIVE GAUCHE

1254 ouest, rue Sainte-Catherine

## ERRATUM

DANS NOTRE ANNONCE DU 20 MAI LE TEXTE AURAIT DÛ SE LIRE COMME SUIVANT:

Notre vendeur se fera un plaisir de vous conseiller dans le choix de l'appareil qui vous convient le mieux

A PARTIR de 169<sup>99</sup>

PASCAL

## Jean-Guy Morin, nouveau secrétaire général

# La CSN est en faveur d'une grève générale le 14 octobre

QUEBEC — S'il n'en tient qu'à la CSN, le Québec connaîtra une autre grève générale contre le gel des salaires le 14 octobre prochain.

Décidée plus que jamais à poursuivre la lutte contre «les mesures Trudeau» et faisant du cas des menuisiers montréalais le flambeau de cette lutte, les congressistes aux assises de la CSN ont voté pour que se tiennent les «Etats généraux» des trois centrales CEQ-CSN-FTQ d'ici au plus tard le 1er septembre, afin de relancer la lutte anti-inflationniste et d'envisager la possibilité d'une grève générale.

Du même souffle, ils ont voté pour une grève générale d'au moins une heure le 14 octobre, deuxième anniversaire de la

promulgation des mesures Trudeau, à condition que cette grève soit votée par 50% plus 1 des syndicats affiliés à la CSN, et qu'elle se fasse conjointement avec la FTQ et la CEQ comme ce fut le cas le 14 octobre dernier.

Pour le moment, il ne s'agit que d'une initiative exclusivement québécoise et la CSN n'a pas parlé de s'unir aux travailleurs des autres provinces et au Congrès du travail du Canada.

Les congressistes ont également envisagé une foule de moyens pour appuyer les menuisiers. Ainsi, on organisera des manifestations régionales devant les bureaux ou résidences des députés fédéraux et on a adopté le principe d'une cotisation de 25 cents par membre par

semaine pour appuyer les menuisiers. Il s'agit toutefois d'une cotisation «volontaire» et il est loin d'être certain que l'ensemble des membres de la CSN la paieront.

La CSN, enfin, s'est donné un nouveau secrétaire général.

M. Jean-Guy Morin, ci-devant coordonnateur des services à la Fédération des travailleurs du papier et de la forêt et vieux militant syndical, l'a emporté haut la main sur M. Laval Le Borgne, du Syndicat des travailleurs de l'information de LA PRESSE, et Mme Monique Curtis, une militante de la Fédération de la métallurgie.

M. Morin a obtenu 452 voix, M. Le Borgne 201 et Mme Curtis seulement 38.

## Le mouvement coopératif aussi participera au sommet

(PC) — La politique du gouvernement québécois est d'encourager le mouvement coopératif. A cette fin, il a invité 10 représentants de ce mouvement à participer au sommet économique qui aura lieu cette semaine.

Cette conférence qui durera trois jours réunira quelque 150 dirigeants du gouvernement, des syndicats, des entreprises et des coopératives ainsi que de l'opposition, pour faire le point sur les relations patronales-ouvrières et la situation économique.

Au nombre des personnalités invitées figure M. Alfred Rouleau, président de la Fédération québécoise des caisses populaires Desjardins, la plus importante coopérative d'épargne et de crédit.

Il a déclaré que les projets du gouvernement avaient fait naître dans son secteur un espoir sans précédent.

M. Michel Héroux, directeur

adjoint au ministre des Finances Jacques Parizeau, a dit pour sa part que le gouvernement souhaitait que le mouvement coopératif serve au progrès économique régional, à l'instar d'entreprises telles que la Société d'investissement Desjardins (SID), contrôlée par la fédération.

Cette idée, le vice-président de la SID, M. Raymond Beaugrand, la partage entièrement. Selon lui, le mouvement coopératif détient le pouvoir économique au Québec tout autant que certaines entreprises millionnaires comme la Power Corporation.

Pour illustrer son propos, il a cité le cas de la fédération qui, forte de trois millions d'adhérents, avait un actif de \$6.6 milliards au 31 mars.

"C'est quelque chose qui n'existe nulle part ailleurs, explique M. Beaugrand. Il est normal dans les circonstances que, quel que soit le

gouvernement, celui-ci cherche à établir des relations actives avec les coopératives."

La Société d'investissement Desjardins a été fondée en 1973. Son actif a plus que doublé en un an pour atteindre \$56.8 millions au 31 décembre 1976. A l'heure actuelle, il est supérieur à \$60 millions.

M. André Morin, conseiller de la fédération en matière d'affaires gouvernementales, déclarait dans une allocution récente à la Société des analystes financiers de Montréal, que son organisation avait été fondée pour "assurer la présence des caisses populaires dans les secteurs de l'industrie et du commerce".

L'an dernier elle a créé une filiale, le Crédit industriel Desjardins, dont l'objet est de fournir des prêts à long terme à l'industrie et au commerce.

«le château d'aujourd'hui...» aura son coin à lui au centre-ville, à compter du 26 mai

**JEANNE-MANCE**

**STE CATHERINE**

Le Château d'Aujourd'hui vous révélera le 26 mai, sa quatrième boutique de la région métropolitaine.

En fait, vous retrouverez au Complexe Desjardins (à l'angle des rues Jeanne-Mance et Sainte-Catherine) les exclusivités et la classe qui caractérisent le Château d'Aujourd'hui.

Le 26 mai... Le Château d'Aujourd'hui s'ajoute à la centaine de boutiques du Complexe Desjardins qui devient de plus en plus... le nouveau rendez-vous du centre-ville!

**Château d'aujourd'hui**

**L'AUTHENTIQUE**

ALLIS-CHALMERS CANADA LIMITED FABRIQUE! Venez vous joindre à nous dans les disciplines suivantes: SECRÉTAIRE, STENOGRAPHE

Les Associés Marie Selick Centre d'achats PLACE VERSAILLES ANJOU - STENOGRAPHE, ANJOU - DACTYLO, SUD EST - RECEPTIONNISTE

EMPLOIS TEMPORAIRES Les Associés Marie Selick DACTYLOS BILINGUES, STENOS BILINGUES, DICTAS BILINGUES

Les Associés Marie Selick 1200 McGill College, suite 1900 Montréal, Québec, H3B 2L1 866-5001

Les Associés Marie Selick SECRÉTAIRE AU DIRECTEUR DE LA PUBLICITÉ \$10,400 Parfait(e) bilingue. Sténo en français. Expérience au niveau de la direction.

SECRÉTAIRE Jusqu'à \$12,000 Directeur général adjoint demande sténo bilingue et pouvant traduire. Cette association offre des avantages sociaux de premier ordre.

SECRÉTAIRE pour le BUREAU DE VENTE Bilingue, 5 ans d'expérience s'adresser à GILLES FORGET Christie Chemical Co. Ltée

COMMIS DE BUREAU Nous avons une ouverture pour un commis au département des achats. Le poste est permanent et nous offrons les plus récents avantages sociaux.

Secrétariat de la Rive Sud Services permanents et temporaires POSTES TEMPORAIRES Rive sud, dictaphoniste bilingue

Secrétaire administrative au président Bilingue, sténo dactylo. Bon salaire. Pour important commerce de la Rive sud. Personne vive ayant de l'expérience. Bénéfices usuels.

SECRÉTAIRE pour le BUREAU DE VENTE Bilingue, 5 ans d'expérience s'adresser à GILLES FORGET Christie Chemical Co. Ltée

COMMIS DE BUREAU Nous avons une ouverture pour un commis au département des achats. Le poste est permanent et nous offrons les plus récents avantages sociaux.

SECRÉTAIRE à temps partiel, pour 3 après-midi par semaine pour bureau professionnel. 524-5576. SECRÉTAIRE EXECUTIVE(VE) petit bureau centre-ville. Bilingue. Expérience requise. Bon salaire. 849-4531.

SECRÉTAIRE EXECUTIVE(VE) petit bureau centre-ville. Bilingue. Expérience requise. Bon salaire. 849-4531. SECRÉTAIRE TENUE DE LIVRES Petite compagnie sur rue dessinant à Ville Saint-Laurent. Le personnel choisi sera bilingue et en mesure de se charger entièrement des travaux de tenue de livres sténographiques et réception. Mme Vastel, 482-4343.

SECRÉTAIRE EXECUTIVE(VE) petit bureau centre-ville. Bilingue. Expérience requise. Bon salaire. 849-4531. SECRÉTAIRE TENUE DE LIVRES Petite compagnie sur rue dessinant à Ville Saint-Laurent. Le personnel choisi sera bilingue et en mesure de se charger entièrement des travaux de tenue de livres sténographiques et réception. Mme Vastel, 482-4343.

SECRÉTAIRE EXECUTIVE(VE) petit bureau centre-ville. Bilingue. Expérience requise. Bon salaire. 849-4531. SECRÉTAIRE TENUE DE LIVRES Petite compagnie sur rue dessinant à Ville Saint-Laurent. Le personnel choisi sera bilingue et en mesure de se charger entièrement des travaux de tenue de livres sténographiques et réception. Mme Vastel, 482-4343.

616 Couples demandés | 616 Couples demandés

**IMMÉDIATEMENT**  
**COUPLE DE CONCIERGE**  
**AVEC EXPÉRIENCE DEMANDÉ**  
POUR ÉDIFICE EN HAUTEUR  
DANS LAVAL  
Bon salaire et bénéfices  
Pour entrevue, téléphoner à  
**331-5512**  
Mlle Janine Côté

**COUPLE DE GERANT**  
Demandé pour prise en charge d'un immeuble première classe, environ 200 appartements avec nombreux personnel.  
Bonne connaissance exigée de diverses réparations dans immeubles.  
Solipaire selon expérience.

**ENVOYER RÉFÉRENCES ET CURRICULUM VITAE À:**  
Le Presse, réf. 2138  
C.P. 604  
Montréal H3C 3E3

**COUPLE DEMANDÉ:** Pour entretien d'un édifice appartements situés à Brossard. Appartement de 4 à 5 pièces fournis. Pour renseignements, Appeler 676-1880, 676-1889.

**COUPLES SÉRIEUX,** pour gérer commerce à temps partiel. Appelez Jean, 277-3841.

**617 Secteur coiffure et esthétique**

**COMPLEXE DESJARDINS**  
• Coiffeurs(euses) pour dames  
• Coiffeurs(euses) pour hommes  
**288-4484**  
Jacques Desjardis  
coiffeur

**APPAREIL** pour ongles permanents, presque neuf. 337-4151.

**APPRENTI(E)** coiffeur(se) avec expérience, centre ville 934-0391.

**CHERCHE** coiffeuse(eur), fin de semaine qui sache bien coiffer. 728-0950.

**COIFFEUR(EUSE)** pour hommes demandé(e), classe A ou B, immédiatement. 935-0485.

617 Secteur coiffure et esthétique

**COIFFEUR(EUSE)** spécialisé(e) en brushing, Maison Maxime, Place Versailles, 352-0190.  
**COIFFEUR(EUSE)** demandé(e), Renseignements, 387-6659.  
**COIFFEUR(EUSE)** carte A demandé(e), s'adresser à M. Gilles, 366-1013.  
**COIFFEUR(EUSE)**, et apprenti(e) demandé(e)s, avec expérience en brushing et coupe aux ciseaux. 728-5750 ou 256-0584.

**GERLINDA**  
Demande coiffeur(se) et manucures, pour salons, très actifs avec ou sans clientèle, bonnes conditions de travail. GUV et Sherbrooke, 935-8158.

**MANUCURE** à temps plein, expérimentée, pour salon de coiffure achalandé. 342-2575.

**MAXIME ET MICHEL** Coiffeurs(euses) assistants(es) demandé(e)s, 861-4791.

**PRÉS STE ADELE** pour prendre charge petit salon, logé(e) si desiré, très bonnes conditions. 1-228-3095.

**ST BRUNO**, cosméticienne avec expérience demandée(e), 653-8911.

**618 Secteur entretien et sécurité**

**PERSONNES** d'entretien demandées, service de nuit. Se présenter au Directeur du Personnel, Hôtel Ritz Carlton, entrée rue Drummond.

**619 Emplois divers**

**COMMIS AU MAGASIN BILINGUE**  
Notre Service des Bureaux recherche une personne mature ayant de l'expérience.  
Avantages sociaux intéressants, vacances dans l'année courante.  
S.V.P. vous adresser en personne au:  
**DÉPARTEMENT DU PERSONNEL LA PRUDENTIELLE**  
COMPAGNIE D'ASSURANCE LTÉE  
635 ouest, DORCHESTER  
R3P0P

**A REPENTIGNY MOTEL** ouvre général, âge moyen, nature (e) loge (e) si nécessaire. 381-0150.

**ASSEMBLEUR(SE) DE PORTE DE GARAGE**  
personne pour assembler porte de garage et personne pour rail et ressort. Doivent avoir expérience dans les portes de garage s'adresser 900 avenue Monk, Chambray, Laval.

**AVEZ-VOUS** une auto? Possibilité 57-25 l'heure, gaz fourni, téléphonez M. Réjean, 766-8539.

**AVONS BESOIN** plein ou partiel avec auto pour livraison. Possibilité 59-85 l'heure. 729-5436.

**CHAUFFEUR** (homme ou femme demandé) pour autobus scolaire. 25 ans et plus, permis de chauffeur, bonnes conditions. S'adresser: 3-780 est, boul. St-Joseph, Mlle. Leclerc.

619 Emplois divers

**AVON**  
AVEZ-VOUS DE L'ENTREPRENANT?  
Les clientes Avon sont attendues! Elles seront heureuses de voir l'éventail de produits cosmétiques que vous aurez à leur offrir. Si vous aimez rencontrer des gens, une carrière Avon sera pour vous des plus profitables.  
DEMANDEZ:  
Mlle A. CORRIGAN  
**COMPOSEZ:**  
Montréal: 694-2083  
AILLEURS,  
Composez à nos frais:  
1-800-361-0296

**CHAUFFEURS TAXIS**, 24 heures fin de semaine, équipe de jour, équipe de nuit ou mi-temps. Voitures Diamond & Veteran entièrement équipées. 845-6262.

**CHAUVEUR**, personnes pour pantalons et chandails d'enfants. Contactez Sam, 273-2544.

**COMMIS** messenger sur la route, auto nécessaire, possibilité 57-25 l'heure, téléphonez M. Pierre, 766-8538.

**COMMIS**  
Bilingue, expérience, âge moyen, plein temps, tatouage, centre ville. 842-5794.

**CONCIERGE** demandé(e), 14 logements, rue Cherrier, près métro, laver gratuit, 382-5914.

**COUPLE SÉRIEUX**, désirant un revenu supplémentaire intéressant, téléphoner à 388-5939 soir.

**DEBUTEZ** un commerce à temps partiel à la maison. 253-9220.

**DELEGUE(E) Informatrice(teur)**  
Avec ou sans expérience du public. Age 18 à 40 ans. Travail de jour, de 9 à 4. Revenu à discuter. Inf.: 387-6441.

**DEPOSITEUR G.M.**  
demande  
Personne pour la tenue du temps et du contrôle pour le département du service.

**COOKE TOLEDO**  
Demande M. Richard Bissanette 769-4501

**EMBALLÉUSE-EMBALLER** de mande(e) pour plan de nettoyage, expérience seulement, air climatisé, 866-4006.

**ETUDIANT(E)**  
Pour un emploi d'été à temps partiel, bilingue, demandé(e) pour un centre de location à Ville Lasalle. L'expérience n'est pas requise, mais le (la) candidat(e) doit être détaché(e) et consciencieux(euse). Appelez entre 8h et 6h PM, M.R. Paquette, 363-2547.

**JEUNE** personne demandée pour livraisons épicerie, s'adresser 2595 Rachel.

619 Emplois divers

**ETUDIANTS(ES) OU AUTRE** pour région de Montréal-Nord et environs, passer une auto serait un atout, mais non une obligation. Engagement immédiat, salaire 36.66 l'heure. Les candidat(e)s doivent avoir 18 ans et plus. Pour rendez-vous seulement, Mme Smith, 327-4901.

**JEUNE** personne pour studio de photographie. 725-5271.

**JOURNALIERS(ES) ET CHAUFFEUR(ES) DE CAMION**, \$1500 (2200 mens). Certains employeurs traiteraient déménagement. Faire parvenir nom, adresse, numéro téléphone et enveloppe par adresse-munie d'un timbre de A à B Employment Consultants, Box 3302, Station F, Edmonton, Alberta.

**LABORATOIRE:** Docteur recherche technicien. Ille avec expérience pour imprimer des photos sur Printer modèle 55 et 65. Sans expérience s'obtenir 384-2251.

**Mannequins**  
Avec ou sans expérience pour défilés, mode, showrooms, photographie, formation dispensée. Agence de Mannequins Lise Wardner, 281-1556, de 9h à 9h p.m.

**MANNEQUINS**  
Pour travail immédiat. Agence de Mannequins Lise Wardner, 281-1556, de 9h à 9h p.m.

**PEINTRE** dans l'automobile demandé, entre 8h et 10h le soir, appelez 371-3701 ex. 54.

**PERSONNE** d'entretien entre 25-40 ans, expérience, s'adresser à 3619, Notre-Dame ouest, demandez Gilles.

**PERSONNE** demandée pour proposer un contrat, plan de nettoyage, expérience seulement. 523-5111.

**PERSONNE SÉRIEUSE**, 25 ans et plus, travail à temps partiel, 6 à 10 heures par semaine. 389-4058.

**PERSONNELS DEMANDES**  
Avec auto, plein ou partiel, travail permanent, très bon salaire. 581-6880.

**PERSONNES** pour magasin de chaussures avec avancément rapide. Ouvertures district Laval, Verdun, centre-ville et Est de Montréal. Se présenter: 1800 Nicollet, entre 8h et 10h p.m.

**PHARMACIEN(NE)** demandé(e), service complet, poste avancé, Phie Jean Gauthier, St-Jovite, M. L. Trudeau, 819-425-3137.

**PLIEUSEUR** de chemises pour plans de nettoyage, expérience seulement, air climatisé, bon salaire. 866-4006.

**PRODUITS ADHESIFS-CHIMISTE** \$16,800. Travaille dans le laboratoire comme chimiste de formulation. M. Morgan, 1500 St-Jacques, suite 271, 288-2825.

**TEMPS PARTIEL** à la maison, doit être marié(e), 25 ans et plus, entre 9h et 5h p.m. 866-0970.

**TEMPS PLEIN OU PARTIEL** nous offrons un bon salaire à toutes personnes de 18 ans et plus, après nous fournir un bon travail, nous acceptons les étudiants(ES). Pour entrevue, demander M. Gilbert, 353-9292.

**TRAVAIL** intéressant, à temps partiel pour couple, 363-9035.

**TRAVAIL** à temps partiel à faire avec vos amis, revenu illimité, 448-3102.

**TRAVAIL D'ANIMATION**  
De groupe avec expérience du public féminin. Conditions requises, âge 25 à 30 ans, voiture ou permis de conduire. Rappin d'ouvrir assure. Revenu \$12,500 par an. Demandez Directeur du personnel, 387-6441.

619 Emplois divers

**TU VEUX TRAVAILLER**  
Tu veux de l'avancement et être apprécié(e) à la juste valeur? Si tu as une auto téléphone à: 581-2660.

**VENDEUR(ES)** à temps partiel, expérience pour susceptible de bas et vêtements de base pour dame. Minimum 30 ans. Place Versailles. Téléphonez seulement, M. Brunet, 521-6088.

**VENDEURS(ES)**, désirez-vous un revenu additionnel, personnes sérieuses, 45 ans minimum. 761-5871.

**620 Emplois temporaires-saisonniers**

**VOUS POUVEZ** venir au secours du budget familial, heures de travail à volonté. Formation Composée 874-1414 entre 9h et 5h.

**624 Emplois demandés**

**SECRETARE** bilingue-entraineur, tactique et traduction, travail à la maison. 766-6745.

**708 Education, instruction**

**Anglais-Français**  
Especial Alemann Italien  
Cours de conversation complets. A partir de \$15 à tous niveaux. Prochain cours, 30 mai. Frais d'inscription, \$15.  
MONTRÉAL LANGUAGE SCHOOL  
680 rue Ste-Catherine ouest (Face Eaton) 875-6440

**DACTYLO**, steno, anglais, français. Frère St-Yves, 658-1261.

**701 Ecoles de métiers**

**DEPLIANTS GRATUIT**, Horlogerie Bihler 1012 e. Mt. Royal, 523-7623.

**709 Cours de perfectionnement**

**COURS** à ébénisterie pour femmes. Debut le 6 juin. Inscription maintenant, 937-1415. La Boite à outils.

**709 Cours de perfectionnement**  
COURS de tissage, dessin, peinture, broderie au pointon, 779-5641.

701 Ecoles de métiers

**FORMATION PROFESSIONNELLE EN INFORMATIQUE**  
**PAR CONTROL DATA**  
(Fabricant des plus puissants ordinateurs au monde)  
Choix de cours intensifs  
• Programmation — Cours niveau collégial — Informatique — Programme, 420.00 durée: 9 mois.  
• Technicien d'ordinateur — Cours niveau collégial — Electronique — Durée: 9 mois.  
• Opérateur d'ordinateur — Recyclage niveau secondaire, durée 3 mois.  
• Keypunch — Recyclage niveau secondaire, durée 2 mois.

**SEANCE D'INFORMATION SANS FRAIS NI OBLIGATION**  
LUNDI le 23 MAI à 19h 30

**FILMS — DEMONSTRATION — TEST D'APTITUDE**

**SEANCE D'INFORMATION POUR KEYPUNCH**  
MARDI le 24 MAI à 14h ou 19h30

**INSTITUT CONTROL DATA**  
Service de formation de control data canada liée.  
2020 rue Université, suite 1600  
Montréal, Québec H3A 2A5  
**284-8484**

**PRETS ETUDIANTS DISPONIBLES AVANT DE CHOISIR UN CENTRE DE FORMATION**  
• Regardez autour  
• Comparez les différentes écoles  
• Obtenez tous les renseignements  
• Ne vous inscrivez pas à votre première visite.

**CONTROL DATA**

701 Ecoles de métiers

**INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT AUX COURS D'ÉTÉ**  
 KEYPUNCH — KEYTAPE  
 PROGRAMMATION  
UNE CARRIERE PROMETTEUSE VOUS ATTEND DANS LE MONDE DE L'INFORMATIQUE. VENEZ PASSER UN TEST D'APTITUDE GRATUIT.  
• COURS CLAIR  
• COURS DU JOUR ET DU SOIR  
• SERVICE DE PLACEMENT GRATUIT  
POUR RENSEIGNEMENT 849-7726  
APPELEZ  
Reconnu par le ministère de l'Éducation au niveau secondaire et collégial pour le prêt du gouvernement. Permis no 7467 745

**INSTITUT D'ORDINATEUR ÉLECTRONIQUE**  
2015, rue DRUMMOND, suite 550, Montréal  
LP-23-577

**Bon à découper:** je désire recevoir sans aucun engagement votre documentation

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_ TEL \_\_\_\_\_

**801 Le coin du jardinage**  
A BAS PRIX, haies, plantation, réparation pelouse, arbres, fleurs, arbustes, gazons, etc. 731-1722

**802 Entretien Réparations diverses**  
A BAS COÛT, réparation de bricole jointiment, crepir, solage, etc. feu, 351-1984.

701 Ecoles de métiers

**COURS DU SOIR DU JOUR OU DU SAMEDI**  
**DACTYLO** et machine à dicter  
**KEYPUNCH ANGLAIS**  
I. B. M. 029, 059, 129  
différents niveaux  
**282-0112**  
pour renseignements, composer  
RECONNU PAR LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION  
Collège de secrétariat moderne  
1400, rue Berri (Palais du Commerce)  
Accès inférieur par le métro (Berri-de Montigny)

**801 Le coin du jardinage**  
ATTENTION! nous faisons de gazons et du gazon, \$7.85 le vergé, 725-7625.

**802 Entretien Réparations diverses**  
A BAS COÛT, réparation de bricole jointiment, crepir, solage, etc. feu, 351-1984.

# L'ami lointain

44) Vingt mille personnes, dont au grand maximum deux mille reçoivent les subtilités de votre interprétation. Trois mille les perçoivent. Les quinze mille autres font confiance à leurs copains et à la sono. Elle était admirablement équipée. Vingt mille personnes pendant trois jours et qui vous aiment, vous aiment, vous aiment. Il faut être singulièrement bien équilibré et peu doué pour la mégalomanie pour sortir intact de pareille épreuve. Des enfants naissent dans le fin fond de la Sibérie, on recevait des télégrammes nous annonçant qu'ils avaient été prénommés Yves Montand. Ça doit peut-être les embarrasser maintenant, à l'Université, après les avoir fait si bien voir à la communale. Il y eut même des jumeaux qui eurent le bon goût d'être une fille et un garçon, la fille fut prénommée Simone et le garçon Yves. Nadia m'emmena au GOUUM, je fis l'empolte de deux timbales d'argent et les fis graver. Les deux phrases en caractères cyrilliques étaient, bien entendu: "Pour Yves de la part de Simone", "Pour Simone de la part d'Yves". Ce beau geste, qui n'est pas sans rappeler ceux des grandes familles qu'on rencontre dans les romans édifiants, fut abondamment célébré dans la presse et filmé par la télévision... Où que vous soyez aujourd'hui, Yves et Simone qui allez avoir vingt ans, tata Simone et tonton Yves vous disent "Sdrastvoutié".

Puisque nous nous trouvions au GOUUM, j'en profitai pour faire un petit tour dans le "magasin spécial". Un vieux monsieur me fit apprécier différentes qualités de zibeline. C'était un très vieux spécialiste de la zibeline. Il n'était pas gâteux du tout; tout en soufflant sur les poils de cet autre ou sibérien, il se plut à m'initier. Je n'avais jamais vu de zibeline de ma vie; j'appris, j'appris par exemple que c'était dans cette qualité-là que "notre gouver-

# Simone SIGNORET

nement fait tailler un long manteau de soir offert à la reine d'Angleterre, alors que, dans cette qualité-ci, c'est à la maharani de Kapurthala que notre gouvernement a offert une grande étoile"; quand on arriva à la "grande cape offerte par notre gouvernement à la princesse Liliane de Rethy..."; je savais tout sur la zibeline. J'en achetai quelques peaux, elles ne furent pas "offertes par notre gouvernement". Elles le furent par mon mari qui, je le rappelle, était payé en roubles. Il était payé en roubles pour chanter le soir. En fait, il chantait pratiquement toute la journée, les musiciens jouaient toute la journée, et moi je faisais de la "figuration intelligente" à leur côté. On nous emmenait partout; et partout, quand nous arrivions, quelqu'un entonnait la chanson à la mode, *Ami lointain*. L'ami lointain c'était Montand, la chanson est très jolie, c'était le Sinatra russe qui l'avait écrite: il s'appelait Bernès, il était très beau et on l'aimait beaucoup.

Partout aussi on nous donnait des spectacles. Dans les écoles, les enfants savaient chanter et savaient danser. C'était eux qui faisaient le lever de rideau, on les applaudissait et ils nous applaudissaient de les applaudir. C'est un geste que je n'ai vu faire qu'en URSS. C'est un très joli geste.

Dans les kolkhozes aussi, les gens savaient chanter et savaient danser. Bien sûr, nos arrivées inopinées dans certains d'entre eux n'étaient peut-être pas aussi inopinées qu'on voulait bien nous le faire croire. On débarquait toujours dans des fermes modèles qui se trouvaient justement par hasard sur la route qui nous ramenait en ville après une expédition dans quelque usine lointaine. C'était la grande joie des kolkhozes bourdonnant de travail culturel... Comme par hasard, le groupe folklorique était justement en train de répéter le spec-

# La nostalgie n'est plus ce qu'elle était

taclé du mois. Mais, après tout, il est d'autres pays où les visites-surprises sont tout autant programmées...

"Kolkhoze toujours", disait Crolla à Paraboschi qui lui répondait: "Moscou pas comme un prunier"; plus tard, nous allions avoir droit à "Kiev qui fait froid", "Warszawa comme vous voulez?" à Varsovie, et "ça Sofia comme ça" en Bulgarie.

Slava, Sacha, André et Nadia s'étaient complètement intégrés à nous. Il faut bien le dire, si en novembre on avait beaucoup pleuré, en décembre, tous les treize, on a bien ri, et souvent. On a aussi beaucoup parlé. Ils n'avaient pas toutes les réponses à nos questions, mais nous en avions aussi leurs. Les leurs avaient fusé, des premier jour. Elles étaient d'une telle naïveté qu'elles prouvaient que rien n'avait transpiré à Moscou de ce qui s'était passé dans les villes du monde entier au cours de la fameuse première semaine de novembre. Rien. Ces trois jeunes universitaires et cette jeune femme, cultivés, intelligents, parfaitement bilingues, et qui connaissaient notre littérature, de François Villon à Vercoors, étaient tout aussi ignorants de l'affaire hongroise et de ses répercussions qu'auraient pu l'être leurs arrière-grands-pères marchant avec des chiffons aux pieds en guise de chaussures. C'était vertigineux: ils écoutaient ce qu'on leur expliquait, ils avaient les larmes aux yeux en réalisant qu'ils faisaient partie d'un peuple qui, en ce moment même, était haï d'une bonne partie de l'humanité pour de bonnes et de mauvaises raisons. On le leur avait caché. Ils le découvraient et ils en avaient beaucoup de peine.

Avec Sacha, Slava, André et Nadia, on a beaucoup parlé. Avec Ehrenbourg aussi. On lui avait livré ses fromages et ses Gaultoises bleues dans son appartement. Mais à lui, on n'apprenait rien:

# RÉSUMÉ:

Suite au drame de Budapest et aux pressions de toutes sortes qui sont exercées sur eux, Montand et Signoret prennent finalement la décision de respecter leur contrat avec les Soviétiques. Montand leur précise toutefois qu'il se pose un certain nombre de questions à leur sujet. Ils reçoivent là-bas un accueil très chaleureux et entretiennent immédiatement la grande tournée.

à rideaux étaient des inventions de cinéastes américains, spécialistes de films antisoviétiques.

On donnait ce soir-là une chose qui s'appelle la *Fontaine de...* — j'ai oublié de quoi. L'argument était extrait d'une nouvelle de Pouchkine que nous n'avions lue ni l'une ni l'autre, mais comme Pouchkine avait puisé ses sources dans le folklore polonais et que Mme Sadoul est polonaise, je comptais beaucoup sur elle pour m'expliquer au fur et à mesure. Le rideau se leva sur un groupe déguisé qui commença à danser, très bien d'ailleurs. A voir leurs brérets carrés, leurs bottes et la forme de leurs sabres, aucun doute n'était possible: on était bien en Pologne. Mme Sadoul allait certainement s'y retrouver. Un quart d'heure après le début du spectacle, elle ne s'y retrouvait toujours pas, mais tous ces gens dansaient si bien que ça n'avait pas tellement d'importance de ne rien comprendre à une intrigue qui semblait très passionnelle et néanmoins patriotique. C'est vers la fin de ce premier tableau incompréhensible que la danseuse étoile fit son entrée. Elle était superbe. Nous étions un peu loin de la scène, mais on y voyait suffisamment pour que Mme Sadoul retrouve chez Plessetskaja dansante la grâce qui la distinguait à la ville. Elle lui paraissait plus grande. Mais c'était normal. A mi-voix, je lui racontai ma surprise d'avoir trouvé Oulanova si petite dans la vie.

Pour cette deuxième soirée au Bolchoi, je choisis de porter mon beau tailleur de velours noir de chez Hermès, j'accrochai à mes oreilles et à mes poignets des choses très sobres, mais de très bonne qualité. C'est émitouffée et chapeautée de vision pastel que je traversai Moscou avec Rutha Sadoul, au fond d'une énorme Zim à rideaux de satin gris. J'avais toujours cru que ces voitures

# DEMAIN: Visite surprise

La nostalgie n'est plus ce qu'elle était, Simone Signoret — Un volume, 384 pages. Éditions du Seuil, 1976. Copyright pour Simone Signoret.



**940 Autos à vendre**  
**VOLKSWAGEN** Camper 1972, 22.500, four, 523-7731, soir, 520-012.  
**VOLKSWAGEN** 73, bon état, pneus Michelin \$1.000, 737-5543.  
**VOLKSWAGEN** 73, Super Beetle, extras, \$1.200, 274-8847.  
**VOLKSWAGEN** super, 71, antirouille, chauffage essence, radio, michelins, 38.000 milles, soir 661-0965.  
**VOLVO** 1971, très propre, 4 pneus d'hiver, 70.000 milles, \$1.200, après 6h pm 653-6055, Jean.  
**VOLVO** 242 DL, 75, tout équipée, mécanique A1, après 6h, 463-1337.  
**VOLVO** 75, encore sous garantie, 7.000 milles, \$4.700, soir, 464-2667.  
**1973**, Ford Cortina station wagon, 38.500 milles, \$800, soir 935-5346.  
**1974** BMW 2002 bas millage, voiture en parfaite condition, D.K. Auto 735-3585.

**avis légaux appels d'offres soumissions**

**AVIS**  
 AVIS est par les présentes donné, conformément à l'article 1571 et suivants, du Code civil de la province de Québec, que M. Royal Tremblay, constructeur, demeurant à 161, Chemin Baie-Carrière, Val-d'Or, a consenti la cession de toutes ses créances recevables, réclamations quelconques, demandes et droits d'action en faveur de la Banque Canadienne Nationale, 842, 3e Avenue, Val-d'Or, aux termes d'un acte de transport général de dettes de livres, reçu devant Me Bernard Gilbert, notaire, le 9 mai 1977, et enregistré au bureau de la Division d'enregistrement d'Abitibi, à Amos le 12 mai 1977, sous le numéro 152943.  
 Bernard Gilbert  
 Notaire

**AVIS LÉGALE**

Prenez avis que la Commission des transports du Québec, dans sa décision MCS-2352 TF, cause MRS-21498, dossier 1930-V S-14 TF, a accordé à Provost Cartage Inc. une modification de certaines règles et de certains tarifs pour le transport de produits pétroliers en remorque-citerne, selon les dispositions de l'article 70.1 du Règlement no 2 (1976), en vigueur le 17 mai 1977.  
 Les modifications accordées sont montrées en annexe (A) à la dite décision.  
 Tout intéressé peut s'opposer à cette modification dans les 5 jours de la troisième publication en formulant à la Commission une opposition à cette fin.  
 Première publication le 23 mai 1977  
 Seconde publication le 24 mai 1977  
 Troisième publication le 25 mai 1977  
 Jean-Pierre Vermette  
 Gerant du trafic  
 Provost Cartage Inc.

**avis légaux - appels d'offres - soumissions**

**E G W MONTRÉAL LIMITÉE**  
 Poste ouvert également aux hommes et aux femmes  
**COMPTABLE**

**LA COMPAGNIE:**  
 Fabrique et vend des camions citernes et semi-remorques pour l'industrie pétrolière.  
**LE POSTE:**  
 Responsable de la comptabilité, du crédit et recouvrement, préparation des budgets, états financiers mensuels.  
**LES QUALIFICATIONS:**  
 Bilingue, étudiant R.I.A. ou C.G.A. ayant complété 3 années ou équivalence. Expérience pertinente préférablement dans l'industrie. Familier avec opération de mini-ordinateur.  
 Faites parvenir votre curriculum vitae à:  
**J.-P. Samson, R.I.A.**  
**11625 est, rue Sherbrooke, Montréal**

**AVIS** est par les présentes donné que ZYGMUNT-STANISLAW LASZCZYNSKI, résidant au 5192, avenue Snowdon, Cité de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour faire changer son nom en celui de ZYGMUNT-STANISLAW LASK, et que ce changement concernera également son épouse, Dame KRYSZYNA MARIA SZANTYR, et ses enfants MONIKA LASZCZYNSKI et ANNE LASZCZYNSKI, de la même adresse.  
 Jan Zascinski  
 Le procureur du requérant

**AVIS PUBLIC**

AVIS public est donné que le vingt et unième jour du mois de juin, mil neuf cent soixante-dix-sept (1977) à dix heures l'avant-midi, (10:00 a.m.), à 4141 ouest, rue Sherbrooke, suite 310, Westmount, Québec, la propriété suivante sera vendue par encan public au plus haut et dernier enchérissur par Gerald Cooper, notaire, comme commis, le tout tel qu'il appert par le jugement rendu par la Cour supérieure pour le district de Montréal, le cinquième jour de mai, mil neuf cent soixante-dix-sept, dossier numéro 14-003628-765 (Département des Tutelles), relativement à Dame HELEN COX, veuve non remarquée de feu KLAUS PAUL SLADCEZEK, tutrice de ses enfants mineurs, EARL SLADCEZEK et DAGNY SLADCEZEK, à savoir:

**DESIGNATION**  
 Un emplacement ayant front sur la rue Montcalm, en la Cité de St-Bruno, étant de forme irrégulière, contenant en superficie neuf mille trois cent quatre-vingt-trois pieds carrés (9.393 p.c.), mesure anglaise, plus ou moins, connue et désignée aux plans et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Bruno, comme étant le lot numéro cent quarante de la subdivision du lot originaire numéro cent trente et un (131-140).  
 Avec la maison y érigée portant le numéro 1163 de ladite rue Montcalm.  
 Tel que le tout se trouve présentement avec tous ses droits, circonstances et dépendances, sans exception ni réserve.  
 La mise à prix ayant été fixée par ledit jugement à QUARANTE-SIX MILLE DOLLARS (\$46.000), payable comptant.  
**POUR** les conditions de vente, s'adresser au bureau du notaire soussigné à 4141 ouest, rue Sherbrooke, suite 310, Westmount, Québec.  
 Westmount, Québec le 18 mai 1977.  
 GERALD COOPER,  
 Notaire

**WARDEN INC.**  
 2011 Montcalm, St-Hubert — J4T 2C6  
**Ventilation et réfrigération pour l'industrie et les bâtiments publics.**  
**Maurice Beaudet Ing. 672-6841**

**AVIS**  
 Avis est donné par les présentes que le Certificat d'enregistrement No C 2801 a été accordé le 24 février 1977 par le Département des Assurances du Canada à Norwich Winterthur Reinsurance Corporation Limited (Londres, Angleterre) l'autorisant à exercer au Canada des affaires d'assurance dans les catégories suivantes: l'assurance de biens, l'assurance contre les accidents et contre la maladie, l'assurance automobile, l'assurance des chaudières et des machines, l'assurance contre les abus de confiance, l'assurance de responsabilité et l'assurance caution, limitée aux affaires de réassurance.  
 Ce certificat remplace le certificat d'enregistrement No C 2331 accordé à la compagnie sous son nom précédent, The Reinsurance Corporation, Limited, le 6 janvier 1965, et tous les certificats accordés à la compagnie au préalable.  
 Merlin W. DONALD,  
 Agent principal

**Amendements à la loi électorale**  
**Les groupes de pression pourront recueillir des fonds pour les campagnes d'opinion publique**

par Claude-V. MARSOLAIS

Le ministre responsable de la réforme parlementaire, M. Robert Burns, a annoncé au canal 6 samedi que d'importants amendements seront apportés au projet de loi no 2 régissant le financement des partis politiques et modifiant la loi électorale, qui permettront notamment aux groupes de pression, autres que les partis politiques, de recueillir des fonds pour les campagnes d'opinion publique, qu'il s'agisse de la campagne du référendum ou de tout autre sujet relié à l'actualité.



M. Robert BURNS

L'annonce de cette modification constitue un recul important du gouvernement par rapport au projet de loi original qui interdisait carrément la sollicitation de dons aux groupes de pression désireux de faire campagne contre le référendum sur l'indépendance ou encore contre la Charte du français.  
 Cette disposition du projet de loi avait fait l'objet d'une attaque en règle du leader de l'Opposition officielle, M. Jean-Noël Lavoie, qui avait soutenu à l'Assemblée nationale que le projet de loi violait au moins deux articles de la Charte des droits de la personne adoptée en 1975.

Selon lui, le projet de loi contredisait l'article 3 de la Charte qui reconnaît à toute personne le droit d'opinion, d'association et d'expression et l'article 10 de la même loi qui attribue à tout individu son droit à faire reconnaître ses droits

humains et libertés sans distinction, exclusion ou préférence peu importe qu'ils soient basés sur des convictions politiques.

Face à ces critiques, le ministre de la Justice, M. Marc-André Bédard, avait accepté au début de mai de demander à la Commission des droits de la personne un avis légal sur cette question.  
 Un groupe de pression constitué pour lutter contre la Charte du français, le Positive Action Committee, avait prétendu que le projet de loi no 2 l'empêcherait de solliciter des contributions en vue de diffuser leur point de vue.

Récemment, toutefois, le premier ministre René Lévesque avait indiqué lors d'une émission radiophonique que le projet de loi n'intéressait pas les partis politiques, excluant de ce fait toute atteinte aux droits des groupes de pression. Par ailleurs, le premier ministre avait affirmé que pour la question du référendum le projet de loi qui sera probablement adopté l'automne prochain devrait réglementer en détail son financement de façon à éviter tout déséquilibre dans la propagation des opinions, déséquilibre qui pourrait être créé par la constitution de fonds occultes.

**La Commission scolaire Jérôme-LeRoyer sera à surveiller à l'élection scolaire**

par Denis VINCENT

La Commission scolaire Jérôme-LeRoyer, scène d'une grève de sept semaines de ses professeurs plus tôt cette année, sera l'un des points chauds à l'élection scolaire du 13 juin sur l'île de Montréal.

L'équipe "Participation scolaire", qui compte présenter des candidats dans les onze quartiers de la Commission scolaire, la deuxième en importance parmi les Commissions scolaires catholiques du Québec, présentait au cours d'une conférence de presse les principaux objectifs de sa campagne.

Déjà, neuf des onze candidats sont connus. Il s'agit de MM. Jean-Guy Rouleau, Roger Bouchard et Réal Théroix, dans le secteur Pointe-aux-Trembles-Montréal-Est, de MM. Ferdinand Prémont, Gilles Caron et Maurice Sarraillon, dans le secteur Anjou, et de Mmes Marie-Paule Marcaurelle, commissaire sortant, Aline Lemonnier et de M. Yvon Lewis dans le secteur Saint-Léonard.

L'EPS doit faire connaître son programme électoral, la semaine prochaine, mais on peut déjà prévoir qu'il ressemblera dans ses grandes lignes à celui du Regroupement scolaire progressiste qui présente des candidats aux 19 sièges de la CECM.

M. Gilles Caron, porte-parole de l'EPS, a mis l'accent sur la nécessité d'établir un consensus des agents d'éducation: parents, enseignants, principaux, administrateurs et étudiants. Il a blâmé les dirigeants actuels de LeRoyer pour la grève des professeurs, affirmant que cette grève avait été largement cau-

sée par l'absence d'information et de dialogue.

Des cinq membres de l'exécutif actuel de LeRoyer, deux ont déjà fait savoir qu'ils ne se présenteront pas à l'élection du 13 juin. Il s'agit du président, M. Raffaele Iadaluca, qui a accepté un poste de cadre à la Commission scolaire Le Gardeur et de M. Maurice Lavigne qui représentait un quartier d'Anjou.

Les trois autres membres de l'exécutif seront toutefois sur les rangs. Comme chacun d'entre eux vient d'un secteur différent de LeRoyer, l'EPS devra mener trois campagnes différentes.

Dans Pointe-aux-Trembles-Montréal-Est, chef de M. Guy Durocher, ce dernier devrait, comme en 1973, se présenter en équipe. L'un de ses équipiers sera M. Robert Renaud, membre de l'exécutif du PQ-Lafontaine, qui a obtenu mardi que sa proposition de neutralité de l'Association de comités soit acceptée par un vote de quatre contre trois.

Dans le secteur Anjou, Mme Marguerite Hamelin, membre de l'exécutif sortant, se représente sous l'étiquette du Renouveau scolaire, parti qui avait été formé pour chasser l'ancien maire Ernest Crépault de la Commission scolaire. Les deux autres candidats de son équipe sont Mme Louise Steiger et M. Michel Massue, commissaire sortant.

Dans le secteur de Saint-Léonard, la situation demeure confuse. Il est déjà acquis que M. Conrad Voisard, membre de l'exécutif sortant, se présente dans le quartier 9, comme indépendant. On parle également de la

candidature possible du président du Comité de parents, M. Joseph Lemieux, battu en 1973 par Mme Marcaurelle. Reste le groupe Iadaluca-Di Zazzo qui perd son chef de file à la Commission scolaire au moment où son chef à l'hôtel de ville est l'objet d'attaques de la Commission municipale.

De ce groupe, qui avait réussi à faire élire trois de ses cinq candidats en 1973, il semble acquis que MM. Iadaluca et Yvon Desrochers ne se représenteront pas. Mais il est rumeur que M. Ralph Di Zazzo, frère du maire de Saint-Léonard, sera de nouveau candidat.

Il faut noter que le nombre des commissaires passe cette année de treize à onze sur le territoire de LeRoyer. Si le découpage dans Pointe-aux-Trembles semble assez régulier, celui effectué par les commissaires sortants dans Anjou et Saint-Léonard, apparaît plutôt capricieux.

Lors de la deuxième journée des mises en candidature à la CECM, neuf autres candidats se sont présentés dont quatre du RSP. Il s'agit de Mme Jacqueline Arcand-Beauchemin, commissaire du quartier 18, de MM. Pierre Légaré, commissaire dans le quartier 9, André Leblanc, candidat dans le 8 et Clément Lemelin dans le 15.

Les autres candidats sont la vice-présidente de la CECM, Mme Colette Biche, dans le 17, Mmes Rollande Pelletier, commissaire dans le quartier 2, et Thérèse Killens, commissaire dans le quartier 16, ainsi que MM. Robert Sauvé, candidat dans le 4 et André Côté, candidat dans le 10.

**Les services secrets israéliens avaient organisé la disparition en mer de 200 tonnes d'uranium**

NEW YORK (AFP) — Les services secrets israéliens avaient organisé la mystérieuse disparition en mer d'un chargement de 200 tonnes d'uranium en 1968, rapporte dans son dernier numéro l'hebdomadaire Time.  
 Le 17 novembre 1968, rappelle le magazine, le Sheerberg A, battant pavillon libérien, quittait le port d'Anvers à destination de Gènes avec à son bord 200 tonnes d'uranium. Il ne devait jamais atteindre le port italien. On le retrouvait, quinze jours plus tard, à Iskenderun, en Turquie, les cales vides.  
 Après plusieurs semaines d'enquête, Time affirme avoir découvert ce qu'il était advenu du précieux chargement d'une valeur estimée à \$307.000.000 et dont la disparition fait grand bruit depuis quelque temps. A l'époque, le Sheerberg A appartenait aux Services de renseignements israéliens Mossad et l'uranium fut transféré en pleine nuit sur un cargo israélien quelque part entre Chypre et la Turquie, révèle l'hebdomadaire. La cargaison aurait ensuite été amenée à Haïfa puis transportée au réacteur nucléaire de Dimon, dans le Néguev.  
 L'opération, précise Time, avait pu être menée à bien grâce au concours du gouvernement ouest-allemand. Une compagnie pétrochimique allemande aujourd'hui fermée aurait prêté son

nom pour l'achat de l'uranium. En échange de cette coopération, Israël aurait promis à Bonn de lui fournir des renseignements sur les procédés de séparation de l'uranium employés pour produire des armes nucléaires.

Au cours de son enquête, le magazine déclare avoir également reçu la «quasi certitude» que le Sheerberg A avait effectué le ravitaillement dans l'Atlantique

de cinq vedettes françaises capturées par Israël dans le port de Cherbourg le 25 décembre 1969.

Ces bâtiments avaient été achetés par Israël au gouvernement français avant que celui-ci suspende toutes ses livraisons d'armes à Israël et aux pays arabes.  
 Le Sheerberg A continue actuellement de silloner les mers sous le nom de Kerkyra et son propriétaire est une compagnie grecque.

**Ottawa se prononcerait pour le pipeline de l'Alaska**

OTTAWA (PC) — Il semble que le gouvernement d'Ottawa se prononcera en faveur de la construction d'un pipeline le long de la route de l'Alaska. Ils s'agit d'un pipeline qui apportera sur les marchés du sud du gaz naturel américain. Le gouvernement canadien annoncera officiellement sa décision au cours du mois d'août.  
 La seule chose qui pourrait empêcher que le gouvernement fédéral donne son accord à la construction du pipeline en question, ce serait, croit-on savoir, que l'Office national de l'énergie opte plutôt pour un pipeline mixte — c'est-à-dire canado-américain — qui passe par la vallée du Mackenzie et apporte sur les marchés du Sud

à la fois du gaz naturel canadien et du gaz naturel américain.  
 Mais il semble bien que ce n'est pas ce que fera l'Office national de l'énergie. Vers le 1er juillet, l'Office national de l'énergie dira au gouvernement si oui ou non nous aurons besoin d'ici quelques années d'un pipeline de gaz naturel en provenance du Grand-Nord et, si oui, qui devrait l'aménager.  
 Il y a quelques années, commençait au Canada une bataille qui mettait aux prises de grandes compagnies et dont l'objet était de déterminer laquelle d'entre elles construirait un pipeline de gaz naturel. Jusqu'à tout récemment, le leader en l'occurrence était Canadian Arctic Gas Pipeline Ltd.

**La mode du jour**

**PETITE FLÈCHE**

9345 8-20  
 CAPE MULTICOLORE 7209

par Marion Martin

Il faut presque le savoir: ce sont les petites flèches de cette tenue qui donnent une taille plus svelte. En pantalon ou robe, tenue bien printanière.  
 Patron imprimé 9345; taille: jeunes filles 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20. Pour la taille 12 (buste 34), il faut 24 v. 60 po.

Un vêtement redoublé pour accueillir le printemps en beauté.  
 Utilisez vos restes de worsted à tricoter pour créer un ensemble de nuances gais qui accompagneront n'importe quel vêtement. Cape facile à tricoter, avec col montant.  
 Patron 7209; tailles 10-14, 16-20 incluses.

UN DOLLAR VINGT-CINQ (1.25) (pas de timbres, s.v.p.) pour chaque patron et vingt-cinq cents (25) par patron pour courrier de première classe et manutention spéciale. Ne pas faire de réclamation avant 15 jours.

LA PRESSE n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de mentionner son nom et son adresse. TOUTE ADRESSE DOIT COMPRENDRE LE NUMÉRO DE CODE POSTAL. Ces patrons, avec la traduction des principaux termes en français, ne sont pas échangeables. Écrire à Alice Brooks, Service des Patrons LA PRESSE, 60 Progress Avenue, Scarborough, Ontario, M1P 4P7.  
 Ils ne sont pas en vente à nos bureaux. On ne peut s'y procurer non plus ni catalogue ni cahier de mode.

**secondair vend de l'air**

**secondair Inc.**

Air climatisé — ventilation  
 COMMERCIAL — INDUSTRIEL

Tél.: (514) 351-9200 ESTIMATION GRATUITE

**DANS LE DISTRICT JUDICIAIRE DE LA COUR DE COMTÉ OTTAWA-CARLETON**

**AVIS À L'ADRESSE DE NICOLE LAFRENIÈRE**

**VEUILLEZ PRENDRE NOTE** que le demandeur, Bruce Carmanico, a émis une assignation en justice à cette Cour (Poursuite no 4402 & 75) à votre encontre et à l'encontre de Wendy Helen Bovin, en ce qui concerne un accident de voiture automobile qui serait survenu en la ville d'Ottawa le ou vers le 21ème jour de juillet 1975.

**VEUILLEZ PRENDRE NOTE** que cet avis vous est adressé à la suite d'une décision du juge Fogarty en date du 12ème jour d'avril 1977 et la substitution de ce service par le truchement d'annonces ordonnées sur base de trois publications hebdomadaires successives dans "The Ottawa Citizen" et dans "LA PRESSE".

**VEUILLEZ PRENDRE NOTE** que si vous voulez vous opposer à cette poursuite, vous aurez soit vous-même soit un avocat de l'Ontario agissant pour votre compte et en votre nom, enregistré votre comparution au bureau de la Cour de comté au 2, avenue Daly, Ottawa, Ontario, dans les dix jours après que cette assignation en justice vous ait été faite conformément à la décision précitée.

**KEALEY & LAFRANGE**  
 Avocats et procureurs  
 200-331, rue Cooper  
 Ottawa, Ontario  
 AVOCATS DU DEMANDEUR

**SERVICE D'ENTRETIEN A.A.C. LTEE**

AVIS est par les présentes donné que la compagnie SERVICE D'ENTRETIEN A.A.C. LTEE constitue en vertu de la Loi des compagnies de Québec et ayant son siège social dans la ville de St-Lambert, province de Québec, demandera au ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières de la province de Québec la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la Loi des compagnies.  
 Date à Montréal, Québec ce 12e jour de mai 1977

Les procureurs  
 Lazarus, Baer & Belliardo  
 Suite 505  
 606, Cathcart  
 Montréal, Québec

**POUR PLAGER UNE PETITE ANNONCE**

285-7111  
**la presse**

**4764**

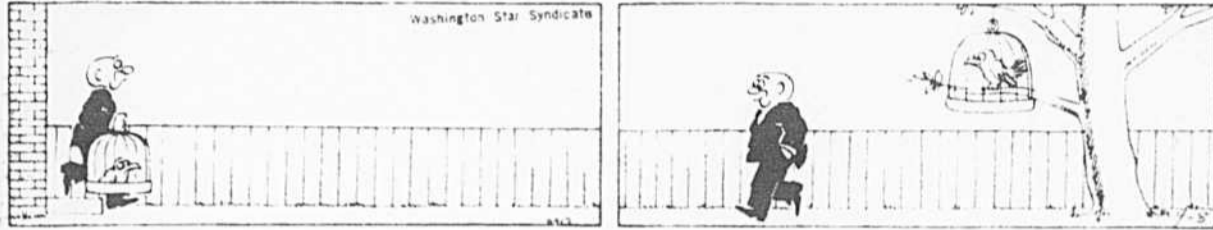
**Êtes-vous observateur?**

**SOLUTION**

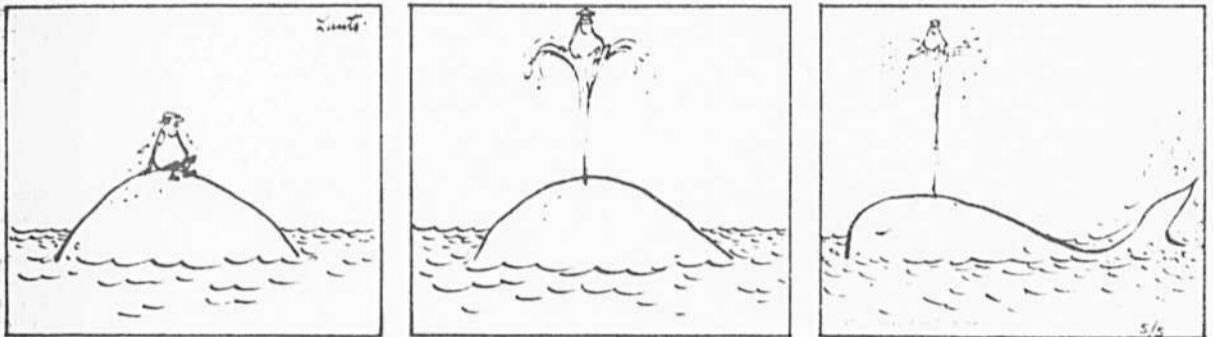
- 1) Sac de l'homme moins haut.
- 2) Un bout d'écharpe plus court.
- 3) Queue du rat d'Amérique plus longue.
- 4) Galerie du siège de droite.
- 5) Coin supérieur droit de la porte.
- 6) Bas de la glace de porte gauche.
- 7) Fenêtre de gauche plus large.
- 8) Coin inférieur de la fenêtre de gauche.



MON ONCLE



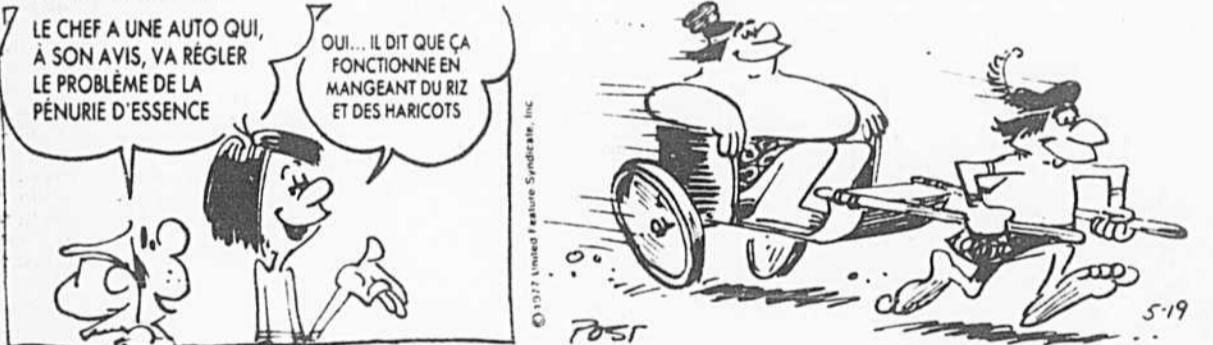
BASILE



BOZO



LES NAUFRAGÉS



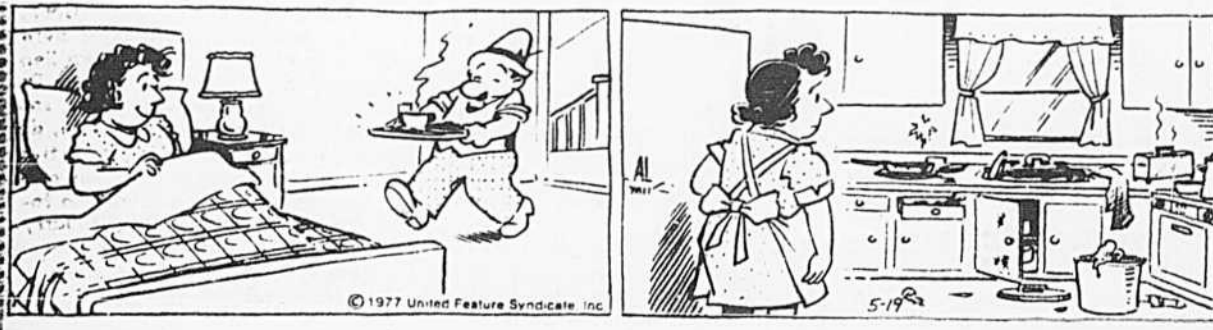
PHILOMÈNE



PEANUTS



FERDINAND



voTRE horoscope

(AGENCE SCHIBECI)

**LES ENFANTS NÉS CE JOUR** auront des complexes d'infériorité. Ils seront constamment sur la défensive, et ne parviendront pas à se calmer, ils vivront sur les nerfs et gaspilleront leur énergie. Il y aura un manque d'équilibre dans leur esprit.

**BELIER** DU 21 MARS AU 20 AVRIL  
Certaines soirées trop prolongées, et des excès sont sur le point de vous nuire considérablement. La journée ne se passera pas sans nouvelles d'un être cher mais voyage. Ne vous faites pas trop d'illusions.

**TAUREAU** DU 21 AVRIL AU 20 MAI  
Vous saurez profiter d'une circonstance très avantageuse pour vous. Ne craignez pas, pour un temps, de négliger les choses sentimentales au profit des questions d'avenir. Votre famille est aux oiseaux.

**GÉMEAUX** DU 21 MAI AU 21 JUIN  
Pour éviter des ennuis, vous ferez bien de vous acquitter intégralement de tous vos devoirs. Une décision n'est pas à prendre à la légère. Les personnes de qui vous recevez ne reflètent pas de vrais sentiments.

**CANCER** DU 22 JUIN AU 22 JUILLET  
Votre jugement ne peut tout faire tout seul, il faut aussi tenir compte de l'opinion de l'entourage. Une personne grisonnante attend anxieusement que vous daigniez vous occuper d'elle. On a hâte de vous voir.

**LION** DU 23 JUILLET AU 23 AOUT  
Les racontars ne doivent pas être pris au sérieux. Vous vous exposez au pire en acceptant aveuglément les compliments de telle personne brune qui vous pourchasse. Les circonstances ne sont pas toujours les mêmes.

**VIERGE** DU 24 AOUT AU 22 SEPTEMBRE  
A l'heure d'un repas, rencontre d'une personne qui aime votre compagnie mais souffre de timidité. Les astres ne favorisent aucunement les fortes dépenses. Pas un moment de répit.

**BALANCE** DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE  
Il faut vous hâter d'accorder à une personne blonde les services qu'elle demande. Un service en attire un autre, et vous en aurez vite la preuve. Une personne très chère souffre de vos légèretés.

**SCORPION** DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE  
Le moment est venu de parler de vos projets à une personne influente. Certaines choses en retard, peut-être votre correspondance, font de la peine à votre entourage. L'autre sexe est perdu dans les nuages.

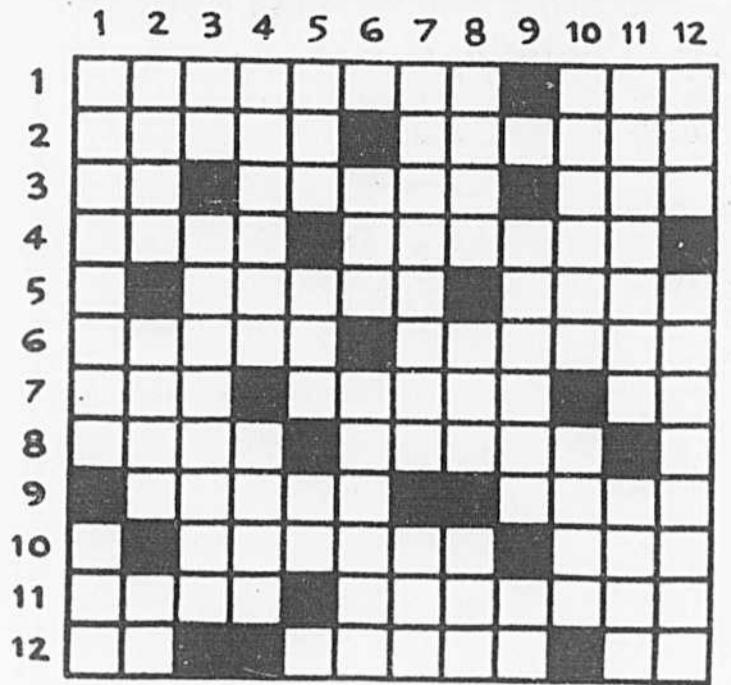
**SAGITTAIRE** DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE  
Vos paroles courent le risque de déplaire à une personne très chère. Un homme blond peut vous être fortement utile, mais il n'y a aucune concession à lui faire pour le moment. Vous ne pouvez faire erreur.

**CAPRICORNE** DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER  
Une amourette aurait tort de vous intéresser, car il y a des choses beaucoup plus sérieuses à régler ces jours-ci. Les astres ne favorisent pas les sorties en auto en ce jour. Surprise complète.

**VERSEAU** DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER  
Ne craignez pas de dire non à certaines personnes effrontées qui ne vous respectent pas. Ne dites pas tout ce qui vous passe par la tête, car une indiscrette vous trahit. Un incident vous irrite.

**POISSONS** DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS  
Un cœur souffre en silence et l'éloignement ne l'aide guère. Dites-vous bien que le bonheur n'est pas toujours au bout du monde. Un tracés d'argent rend la vie difficile à un membre de votre famille.

MOTS CROISÉS



**HORIZONTALEMENT**  
1—Guêtre enveloppant la jambe — Epais.  
2—Guetter — Manier le bistouri.  
3—Patrie d'Abraham — Non pas — Ornement architectural.  
4—Saint Philippe — Parfaite.  
5—Singe-araignée — Servent à ranimer.  
6—Petit trait horizontal — Excédée.  
7—Occis — Fait tenir l'affiche — Article arabe.  
8—Erasmus (saint) — Chagrin.  
9—Un des pays Baltes — Individu.  
10—Personnes de très petite taille — Clair.  
11—Habillé — Plein de rage.  
12—Obtenu — Non apprêtées — Se met au bout du doigt.

**VERTICALEMENT**  
1—Très jeune — Sert à décorer les moultures.  
2—Cuisant — Ascagne — Epruvé.  
3—Note — Peu souvent.  
4—Comme l'eau que répand le goupillon — Vendit son droit d'aïnesse.  
5—Colère — Et cetera — Titan.

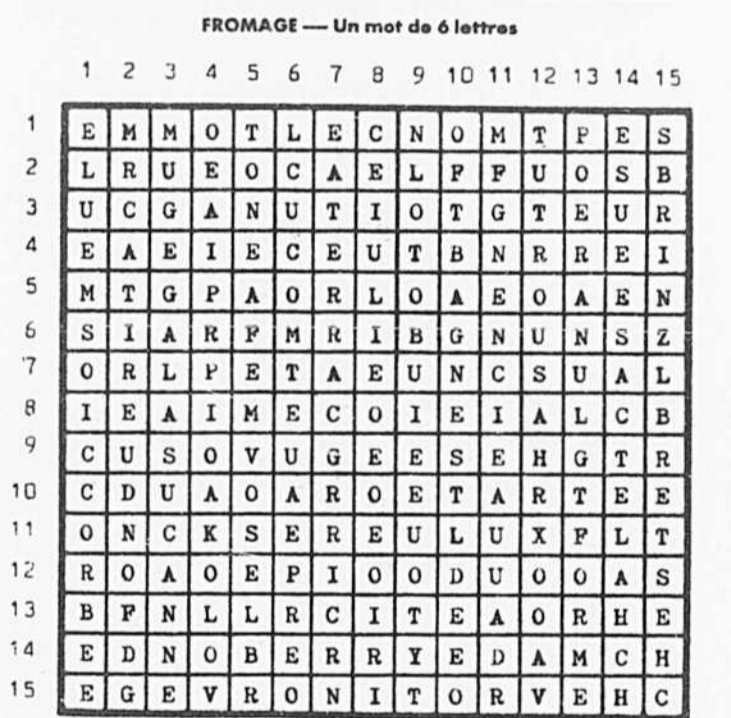
6—Arrose Assouan — Dire son avis.  
7—Pièce percée d'un trou en son milieu — Ancienne monnaie.  
8—Est aux aguets — Gendre de Mahomet — A chaud.  
9—Porté avec violence — Unité de vitesse.  
10—Qui font rire — Volcan de Sicile.  
11—Découverte — Vomit.  
12—Aurochs — Siège suspendu à une corde.

Solution au prochain numéro

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12  
1 NEGATION ETE  
2 USINE LOTTES  
3 MA TRAITERS  
4 EURE UVEE MO  
5 K ENAVANT TR  
6 ORANGE TIEN  
7 TELE MA RUER  
8 EPI STERER E  
9 ATRE FANES  
10 FREINS ST UT  
11 LE ESOPRE ORE  
12 ARENE TRACER

Solution du dernier problème

MOT-MYSTÈRE



**FROMAGE** — Un mot de 6 lettres

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

1 E M M O T L E C N O M T P E S  
2 L R U E O C A E L P P U O S B  
3 U C G A N U T I O T G T E U R  
4 E A E I E C E U T B N R R E I  
5 M T G P A O R L O A E O A E N  
6 S I A R P M R I B G N U N S Z  
7 O R L P E T A E U N C S U A L  
8 I E A I M E C O I E I A L C B  
9 C U S O V U G E E S E H G T R  
10 C D U A O A R O E T A R T E E  
11 O N C K S E R E U L U X P L T  
12 R O A O E P I O O D U O O A S  
13 B P N L L R C I T E A O R H E  
14 E D N O B E R R Y E D A M C H  
15 E G E V R O N I T O R V E H C

BAGNES BANON BERRY BLANC BLEU BONDE BRIE BROCCIO BURONNIER CAGET CARRE  
CASEUSE CAVE CHALET CHESTER CHEVROTIN CLAE COEUR COMTE COUTEAU CAGET CARRE  
FONDUE FORME FOURME FRAIS GOUDA GOUGERE GOUT GRAS HALOIR LAIT LIVAROT  
MAIGRE MEULE MOU MOULE NORVEGE OEIL OKA PATE PEAU RAPE SALAGE  
SBRINZ SEL SEPTMONCEL SONDE SOUFFLE TARTE TOMME TROUS YEUX

Solution du dernier problème: MELON

**Explication du jeu**  
Éliminez un à un les mots de la liste que vous repérez dans la grille. Ces mots peuvent se lire horizontalement, verticalement, diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de bas en haut et de haut en bas. Les lettres qui vous restent composent le mot-mystère.

LE JUDO / Hajime : Commencez !



BASTIEN (Hermas) A Montréal, le 21 mai 1977, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Hermas Bastien, époux de Marie-Antoinette Lamothe...

CARRIER (Georgiana) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme veuve Carrier, née Georgiana Richard...

D'AMICO (Félicia) A Montréal le 20 mai 1977 à l'âge de 71 ans, est décédée Mme veuve Giuseppe D'Amico...

FILION (Léonie) A Montréal, le 21 mai 1977 à l'âge de 80 ans, est décédée Mme veuve Hildegard Filion...

GROLEAU (Félicine) A Brossard, le 21 mai 1977 à l'âge de 91 ans, est décédée Mme veuve Thomas Groleau...

LABRECQUE (Alfred) A St-Colomban, le 18 mai 1977 à l'âge de 68 ans, est décédé M. Alfred Labrecque...

LAMER (Léodida) A Comedey, le 21 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédée Mme veuve Emilie Lamer...

MOYEN (Joseph Henri Fernand) A Montréal, le 19 mai 1977, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Joseph Henri Fernand Moyen...

ROBIN (Thérèse) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Armand Robin...

BÉCHETTE (Adélar) A Montréal, le 21 mai 1977 à l'âge de 51 ans, est décédé M. Adélar Béchette, fils de feu Jean-Baptiste Béchette...

CHARENTE (Elzéar) A Montréal, le 21 mai 1977 à l'âge de 78 ans, est décédé M. Elzéar Charente, époux de Jeanne Dandurand...

DESJARDINS (Lydia) A Montréal, le 21 mai 1977 à l'âge de 83 ans, est décédée Lydia Lecours, épouse de feu Joseph-Arthur Desjardins...

GASCON (Louise) A Montréal, le 22 mai 1977 à l'âge de 91 ans, est décédée Mme David Gascon, née Louise Lamarche...

GUAY (Marie-Rose) A Longueuil, le 21 mai 1977 à l'âge de 73 ans, est décédée Mme veuve Louis Guay...

LACHAPPELLE (Gérard) A l'hôpital Sacré-Coeur de Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Gérard Lachapelle...

LANDRY (Françoise) A Montréal, le 19 mai 1977 à l'âge de 56 ans, est décédée Mme Laurie Landry, née Françoise St-Pierre...

PARENT (Amanda) A Montréal, le 21 mai 1977, à l'âge de 97 ans, est décédée Mme veuve Arthur Parent, née Amanda Héroux...

ROCHER (Marie-Désanges) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 79 ans, est décédée Mme veuve Pierre Rocher...

BOUTHILLIER (Antoinette) A Longueuil, le 22 mai 1977 à l'âge de 83 ans, est décédée Mme veuve Joseph Bouthillier...

DESAULNIERS (Léona) A Montréal, le 19 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédée Mlle Léona Desaulniers, fille de feu Joseph Desaulniers...

DICAIRE (Mario) Accidentellement à St-Jérôme du Lac-St-Jean, le 20 mai 1977, à l'âge de 19 ans, est décédé M. Mario Dicaire...

GIROUX (Louis) A Beloeil, le 21 mai 1977 à l'âge de 88 ans, est décédé M. Louis Giroux, demeurant 877 rue St-Georges...

JODOIN (Emilia) A Pointe-Claire, le 21 mai 1977 à l'âge de 73 ans, est décédée Emilia Lamarche, épouse de Rodolphe Jodin...

LAFLEUR (Angéline) A Montréal, le 22 mai 1977 à l'âge de 95 ans, est décédée Angéline Croteau, épouse de feu Joseph Lafleur...

MALTAIS (Marcel) A Montréal, le 22 mai 1977 à l'âge de 72 ans, est décédé M. Marcel Maltais, demeurant 4688 Boyer...

POTVIN (J. Eugène) A Montréal, le 21 mai 1977, à l'âge de 79 ans, est décédé M. J.-Eugène Potvin, époux d'Albina Fullum...

ROLLAND (Marcelle) A Mont-Rolland, le 21 mai 1977, à l'âge de 53 ans, est décédée Mme Claude Rolland, née Marcelle Rolland...

CAMPEAU (Thérèse) A Montréal, le 21 mai 1977 à l'âge de 76 ans est décédée Mme veuve Paul Campeau, née Thérèse Ménard...

DESJARDINS (Léona) A Montréal, le 19 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédée Mlle Léona Desjardins, fille de feu Joseph Desjardins...

DIGIROLAMO (Gennaro) A Montréal-Nord, le 21 mai 1977 à l'âge de 64 ans, est décédé M. Gennaro Digirolamo, époux de Cecilia Gattola...

GIROUX (Lucie) A Montréal-Nord, le 22 mai 1977 à l'âge de 84 ans est décédée Mme Henri Giroux, née Lucie Bouthillier...

LABELLE (Henri) A Montréal, le 22 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédé M. Henri Labelle, époux de Louise Brunet...

LAFRENIÈRE (Anna) A Montréal, le 20 mai 1977 à l'âge de 87 ans, est décédée Mme veuve Édouard Lafrenière, née Anna Sauvé...

MILETTE (Paul) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Paul Milette, retraité du CPR, époux de feu Laurette Sauvageau...

PROVENÇAL (Olivier) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 75 ans, est décédé Olivier Provençal, époux d'Alice Pelletier...

SYLVESTRE (Thérèse) A Montréal, le 21 mai 1977, à l'âge de 38 ans, est décédée Mme Claude Sylvestre, née Thérèse Berthiaume...

CAMPEAU (Thérèse) A Montréal, le 21 mai 1977 à l'âge de 76 ans est décédée Mme veuve Paul Campeau, née Thérèse Ménard...

DESJARDINS (Léona) A Montréal, le 19 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédée Mlle Léona Desjardins, fille de feu Joseph Desjardins...

DIGIROLAMO (Gennaro) A Montréal-Nord, le 21 mai 1977 à l'âge de 64 ans, est décédé M. Gennaro Digirolamo, époux de Cecilia Gattola...

GIROUX (Lucie) A Montréal-Nord, le 22 mai 1977 à l'âge de 84 ans est décédée Mme Henri Giroux, née Lucie Bouthillier...

LABELLE (Henri) A Montréal, le 22 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédé M. Henri Labelle, époux de Louise Brunet...

LAFRENIÈRE (Anna) A Montréal, le 20 mai 1977 à l'âge de 87 ans, est décédée Mme veuve Édouard Lafrenière, née Anna Sauvé...

MILETTE (Paul) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Paul Milette, retraité du CPR, époux de feu Laurette Sauvageau...

PROVENÇAL (Olivier) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 75 ans, est décédé Olivier Provençal, époux d'Alice Pelletier...

SYLVESTRE (Thérèse) A Montréal, le 21 mai 1977, à l'âge de 38 ans, est décédée Mme Claude Sylvestre, née Thérèse Berthiaume...

CAMPEAU (Thérèse) A Montréal, le 21 mai 1977 à l'âge de 76 ans est décédée Mme veuve Paul Campeau, née Thérèse Ménard...

DESJARDINS (Léona) A Montréal, le 19 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédée Mlle Léona Desjardins, fille de feu Joseph Desjardins...

DIGIROLAMO (Gennaro) A Montréal-Nord, le 21 mai 1977 à l'âge de 64 ans, est décédé M. Gennaro Digirolamo, époux de Cecilia Gattola...

GIROUX (Lucie) A Montréal-Nord, le 22 mai 1977 à l'âge de 84 ans est décédée Mme Henri Giroux, née Lucie Bouthillier...

LABELLE (Henri) A Montréal, le 22 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédé M. Henri Labelle, époux de Louise Brunet...

LAFRENIÈRE (Anna) A Montréal, le 20 mai 1977 à l'âge de 87 ans, est décédée Mme veuve Édouard Lafrenière, née Anna Sauvé...

MILETTE (Paul) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Paul Milette, retraité du CPR, époux de feu Laurette Sauvageau...

PROVENÇAL (Olivier) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 75 ans, est décédé Olivier Provençal, époux d'Alice Pelletier...

SYLVESTRE (Thérèse) A Montréal, le 21 mai 1977, à l'âge de 38 ans, est décédée Mme Claude Sylvestre, née Thérèse Berthiaume...

CAMPEAU (Thérèse) A Montréal, le 21 mai 1977 à l'âge de 76 ans est décédée Mme veuve Paul Campeau, née Thérèse Ménard...

DESJARDINS (Léona) A Montréal, le 19 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédée Mlle Léona Desjardins, fille de feu Joseph Desjardins...

DIGIROLAMO (Gennaro) A Montréal-Nord, le 21 mai 1977 à l'âge de 64 ans, est décédé M. Gennaro Digirolamo, époux de Cecilia Gattola...

GIROUX (Lucie) A Montréal-Nord, le 22 mai 1977 à l'âge de 84 ans est décédée Mme Henri Giroux, née Lucie Bouthillier...

LABELLE (Henri) A Montréal, le 22 mai 1977 à l'âge de 74 ans est décédé M. Henri Labelle, époux de Louise Brunet...

LAFRENIÈRE (Anna) A Montréal, le 20 mai 1977 à l'âge de 87 ans, est décédée Mme veuve Édouard Lafrenière, née Anna Sauvé...

MILETTE (Paul) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 68 ans, est décédé M. Paul Milette, retraité du CPR, époux de feu Laurette Sauvageau...

PROVENÇAL (Olivier) A Montréal, le 22 mai 1977, à l'âge de 75 ans, est décédé Olivier Provençal, époux d'Alice Pelletier...

SYLVESTRE (Thérèse) A Montréal, le 21 mai 1977, à l'âge de 38 ans, est décédée Mme Claude Sylvestre, née Thérèse Berthiaume...

Pour ACHETER ou VENDRE LES PETITES ANNONCES 285-7111

POUR PLACER UNE PETITE ANNONCE

N'hésitez plus LES PETITES ANNONCES 285-7111



RECHERCHE D'HÉRITIERS Succession BERNADETTE DE REPENTIGNY, veuve de J.-E. LATOUR, décédée le 22 avril 1977...

MESSES ANNIVERSAIRES PROVOST (Adéodat) 91ème anniversaire. Des messes anniversaires seront chantées à l'église Marie-Reine-des-Cœurs...

RECHERCHE D'HÉRITIERS Succession BERNADETTE DE REPENTIGNY, veuve de J.-E. LATOUR, décédée le 22 avril 1977...

## Un coup de poing et non pas six

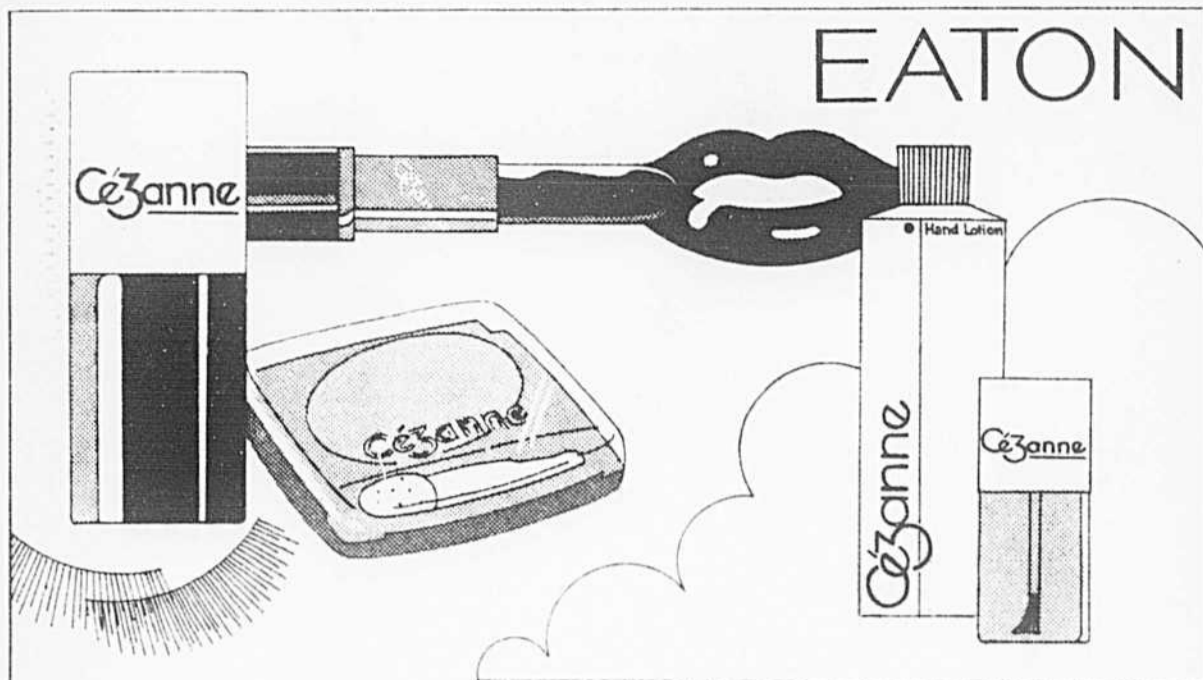
Temoignant à son propre procès pour voie de faits sur un citoyen qu'il venait d'appréhender pour le sac d'un club de Laval, un policier de cette ville, Gilles Tasse, a déclaré qu'il n'avait administré qu'un seul coup de poing à la victime, Denis Pelchat, et non pas six,

comme la mère de ce dernier l'avait précédemment soutenu.

Devant le juge Patrick Falardeau, Tasse a par ailleurs dit que s'il a agi ainsi, c'est parce qu'il fallait le faire pour maîtriser le détenu, qui invectivait tout le monde, après avoir lancé des

chaises, brisé des bouteilles dans le bar, et lancé la caisse enregistreuse par terre.

Le policier dit avoir été frappé lui-même à l'estomac par le jeune homme, qui, au moment d'être conduit dans la voiture de police, aurait également craché sur lui.

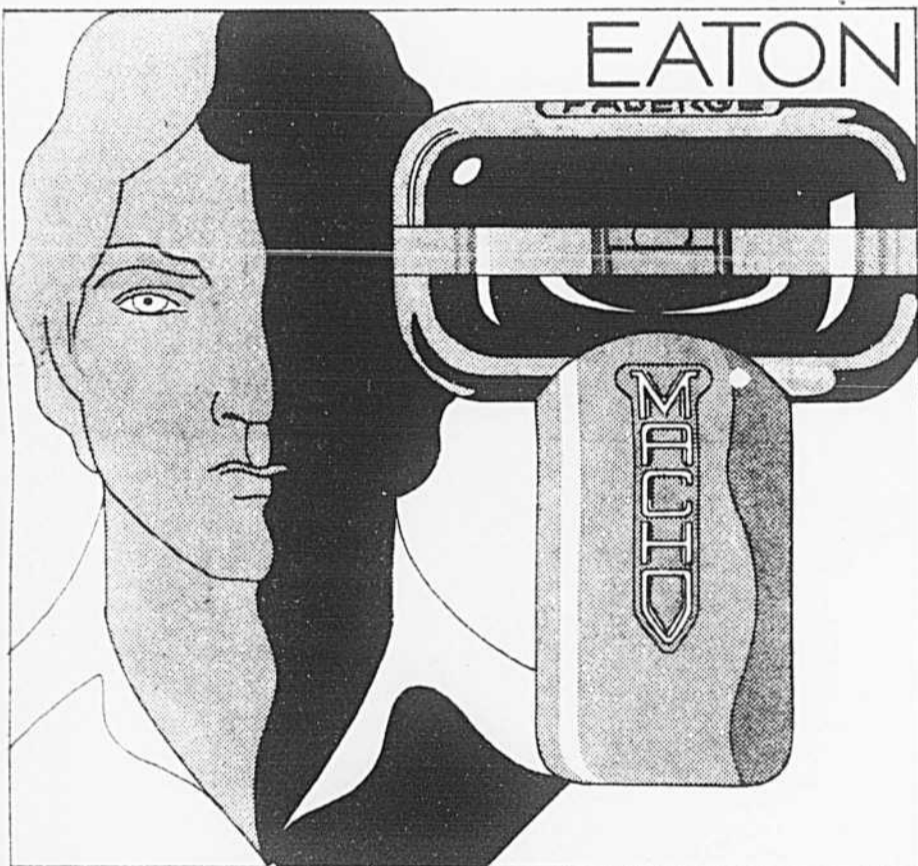


### Cézanne pour accentuer votre beauté

Cils Cézanne légers en cheveux naturels, choix de modèles en noir ou brun.	<b>5.00</b> pre
Vernis à ongles crémeux ou nacré dans un choix de couleurs harmonisées aux rouges à lèvres, 15 ml	<b>2.25</b>
Rouge à lèvres crémeux et tenace. Choix de teintes.	<b>2.75</b>
Ombre à paupières super-nacrée en poudre pressée, 3 g	<b>3.00</b>

Offre-prime: avec tout achat de 5.00 ou plus de produits Cézanne, vous recevrez sans frais supplémentaire une lotion à mains 170 ml et un protecteur ou une base de vernis à ongles 15 ml.

Conseillère de beauté: Carol Padlog sera au magasin les jeudi, vendredi et samedi, 26, 27 et 28 mai. Eaton Centre-ville seulement (niveau du métro, 216). Venez ou téléphonez 842-9211.



### Pour la Fête des Pères offrez-lui Macho de Fabergé

Eau de Cologne Macho en diffuseur non aérosol, 60 ml	<b>9.00</b>
Non représenté pain de savon sur cordonnet, 142 g	<b>5.00</b>

Les produits Macho vous sont offerts en différents formats de **8.00 à 13.50**

Offre spéciale: avec tout achat de produits Macho, vous pouvez vous procurer pour 6.00 un spacieux sac de voyage en toile doublé de vinyle et munie d'une pochette intérieure à glissière. Un cadenas vous permet de verrouiller la glissière sur le dessus du sac.

Eaton Centre-ville (rez-de-chaussée) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke et Ste-Foy (216). Venez ou téléphonez 842-9211.



À LA MÉMOIRE DE



JACQUES DUFRESNE

Directeur de la programmation

du  
RÉSEAU RADIOMUTUEL

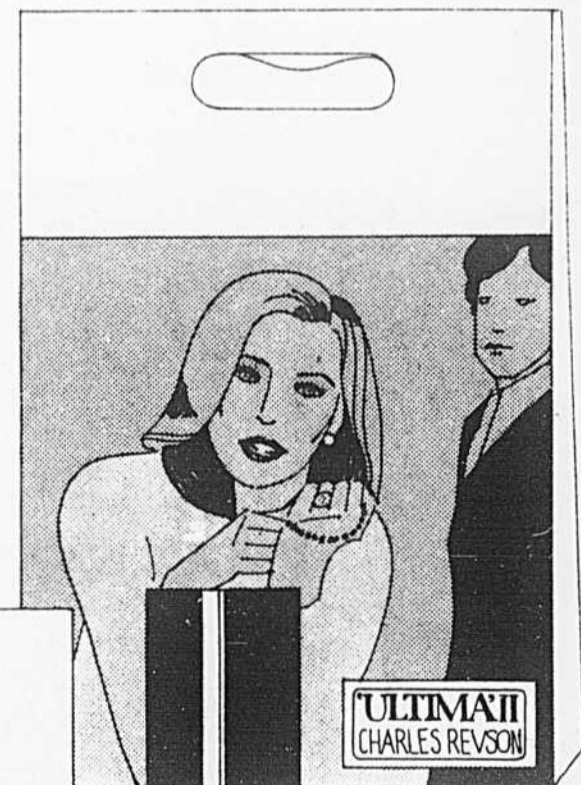
DÉCÉDÉ, LE JEUDI 19 MAI 1977

Avec tout achat de **7.50** ou plus de produits Ultima II de Charles Revson, vous recevrez sans frais supplémentaire ce nécessaire de beauté "Skim Milk" contenant: un brillant à lèvres "Super Care" couleur café noir .25 oz, une crème hydratante "Skim Milk" 1 oz, un parfum "Cerissa" en vaporisateur .50 oz un fond de teint "Skim Milk" 1.25 oz, et une lotion hydratante "Skim Milk" 2 oz. Les produits "Skim Milk" sont légers et naturels, ils contiennent de la protéine de lait sans gras et aident à hydrater l'épiderme.

Eaton Centre-ville (rez-de-chaussée) et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, Ottawa, Sherbrooke et Ste-Foy (216). Venez ou téléphonez 842-9211.

Utilisez votre carte-comptable Eaton.

### Ultima II de Charles Revson



EATON